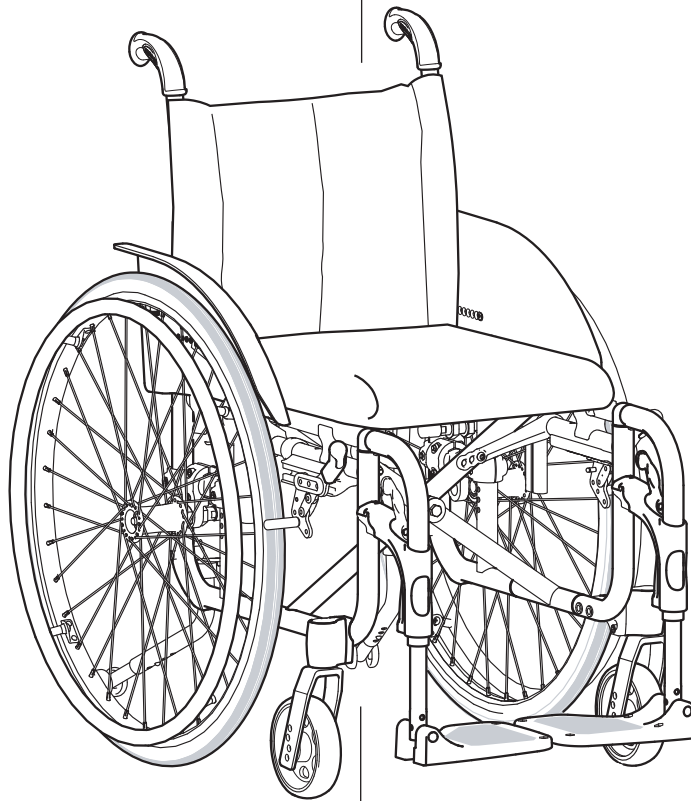




Invacare[®] **Spin^x**
Gebruikershandleiding



CE

Nederlands

Inhoudsopgave

Product omschrijving	3	Accessoires:	
NB!	4	Amputatie beensteun	26
Optillen van de rolstoel.....	4	Duwhandvatten	26
Beoogd gebruik.....	5	Bekkengordel	26
Dagelijkse controle.....	5	Transport:	
Bekleding en framekleuren	6	Transport.....	27
Uitrusting en accessoires	6	Transport van rolstoelen in voertuigen.....	28
Technische gegevens	7	Voorzorgsmaatregelen	30
Voor het eerste gebruik:		Fixatiemethoden.....	31
Afleveringscontrole	8	Veiligheidsinstructies/aandrijftechnieken:	32
Montage.....	8	Service:	
Instellingen:		Garantie	34
Beensteunen.....	10	Onderhoudsinstructies.....	34
Kuitsteunen /Voetplaten.....	11	Reconditionering.....	35
Zitting	12		
Rugsteun.....	13		
Armsteunen.....	16		
Achterwiel	17		
Zwenkwiel	19		
Remmen	20		
Anti-tip	21		
Rolstoel hoogte.....	22		

® Invacare Rea AB

Al het mogelijke is gedaan om ervoor te zorgen dat de inhoud van deze uitgave correct is op het moment van printen. Als onderdeel van de continue verbetering van de producten, behoudt Invacare Rea AB zich het recht voor bestaande modellen op ieder gewenst moment te wijzigen. Voor het gebruik van deze uitgave, of delen hiervan, alsmede het kopiëren / gebruik van afbeeldingen moet een schriftelijke goedkeuring van Invacare Rea AB bestaan.

Product omschrijving

Invacare® Spin^x

Invacare® Spin^x is een rolstoel met veel verstelmogelijkheden, opties en accessoires. Om maximaal profijt te trekken van de Invacare® Spin^x en hem volledig tot zijn recht te laten komen, dient de stoel door een deskundige te worden gepast en ingesteld. We gaan ervan uit dat u instructies heeft gekregen over het dagelijks gebruik van de Invacare® Spin^x.

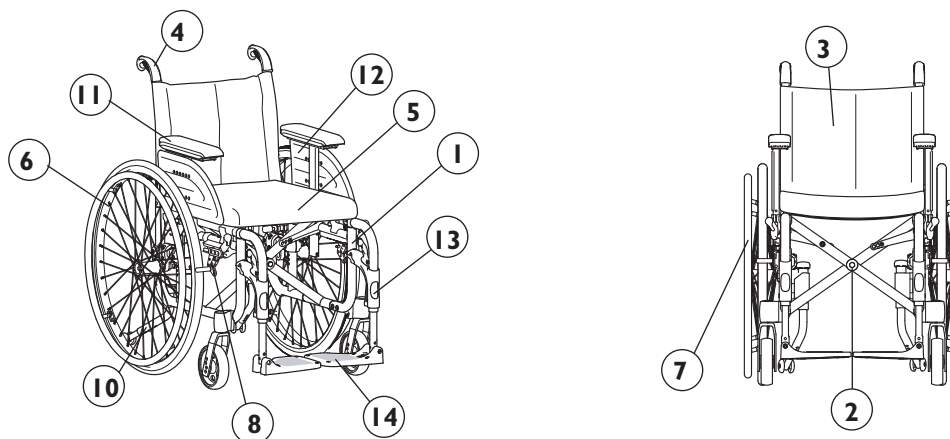
Het frame, de beensteunen en de hoepels van de Invacare® Spin^x zijn gemaakt van hoogwaardig aluminium. Meer kwetsbare delen, de telescopische rugleuningbuizen en de binnenzijde van de beensteunbuizen zijn van staal. Het zitkussen is van de stof Jemima gemaakt het rugkussen van Jemima of nylon gemaakt. De inlegkussen zijn van nylon gemaakt.

Deze handleiding omvat een omschrijving van de onderdelen van de stoel, de verstelmogelijkheden, hoe de Invacare® Spin^x gebruikt dient te worden en hoe u hem vervoert. Neem deze handleiding aandachtig door alvorens de stoel in gebruik te nemen.

Deze handleiding omvat verder een gedetailleerde beschrijving van de montage van de diverse accessoires en de meer geavanceerde instellingen.

Omdat er voor de Invacare® Spin^x veel verschillende componenten en accessoires leverbaar zijn, kan er verschil optreden tussen de omschreven accessoires en de daadwerkelijke uitvoering op uw stoel.

De onderdelen van de rolstoel



1. Frame (chassis)
2. Kruisframe
3. Rugsteun
4. Duwhandvat
5. Zitting

6. Achterwielas
7. Hoepel
8. Rem
9. Zwenkwiel
10. Anti-tip systeem

11. Armsteun
12. Zijsteun
13. Beensteun
14. Voetplaten

NB!



Dit symbool betekent waarschuwing.

Op deze pagina worden een aantal aandachtspunten met betrekking tot uw persoonlijke veiligheid behandeld. Lees ze aandachtig!

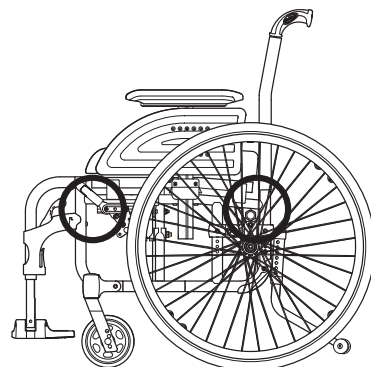
Invacare® is alleen verantwoordelijk voor product-aanpassingen die door Invacare® geautoriseerd personeel worden uitgevoerd. Wij behouden ons het recht voor productwijzigingen door te voeren zonder voorafgaande kennisgeving.

Het niet opvolgen van de gegeven instructies kan leiden tot persoonlijk letsel en/of schade aan het product.

- Controleer de volgende zaken voordat u de rolstoel gaat gebruiken:
 - zijn alle onderdelen goed aan het frame bevestigd
 - zijn alle wielen en knoppen correct bevestigd
 - werken alle remmen en anti-tip voorzieningen correct.
- Til de rolstoel nooit op aan de afneembare armleuningen, voetsteunen, bekengordel of aan de verstelbare duwhandvatten.
- Zet de rem altijd vast voordat u in of uit de rolstoel gaat.
- Ga bij het in- of uitstappen nooit op de voetsteunen staan, daar de rolstoel dan kan omkiepen.
- Het veranderen van de zittinghoek veroorzaakt altijd een verhoogd risico op omkiepen.
- De hoepels kunnen heet worden als gevolg van frictie, dit kan verwondingen aan uw handen veroorzaken.
- Gebruik veelvuldig de anti-tip voorziening.
- Houd in gedachten dat de effectiviteit van de door de begeleider bediende remmen beperkt wordt op natte en gladde oppervlakken, evenals tijdens het rijden op een helling.
- Overtuig u er zichzelf altijd van dat de achterwielen goed zijn bevestigd.
- Achterwielen mogen niet worden bevestigd als de gebruiker in de rolstoel zit.
- Als de spanbanden van de rugleuning losser worden gesteld, neemt het kantelrisico toe.
- Bij langdurige blootstelling aan de zon kunnen bepaalde oppervlakken van de stoel, zoals frame-onderdelen en bekleding, heet worden (meer dan 41°C).

OPTILLEN VAN DE ROLSTOEL

Til de rolstoel altijd op aan het frame en pak hem beet aan de punten zoals in de afbeelding aangegeven. Til de stoel nooit op aan de afneembare armleggers of de beensteunen. Zorg ervoor dat de rug en de duwhandvatten veilig op hun plaats zitten. Lees ook het hoofdstuk Veiligheidsvoorschriften en voortbewegingstechnieken.



Beoogd gebruik

- De Invacare® Spin^x is een handbewogen rolstoel en ontwikkeld voor relatief lange gebruikperiodes (meerdere uren achtereen).
- De Invacare® Spin^x is zowel bedoeld voor rijders die de stoel zelf kunnen voortbewegen als voor hen die daarbij assistentie behoeven.
- De Invacare® Spin^x biedt mogelijkheden en accessoires om de zithouding aan te passen aan langdurig gebruik.
- De Invacare® Spin^x biedt uitgebreide instelopties. Met deskundig uitgevoerde aanpassingen is de stoel gemakkelijk te bewegen en te besturen door zowel de gebruiker als de begeleider. De gebruiker kan over een specifiek aangepaste zitting beschikken. De diverse verstelmogelijkheden worden beschreven in deze gebruikershandleiding.
- Afhankelijk van de maat van de voorwielen (100-200) kan de Invacare® Spin^x zowel binnen als buiten worden gebruikt. We raden gebruik van de grotere voorwielen aan als de stoel op een oneffen ondergrond wordt gebruikt.
- Bedenk dat de Invacare® Spin^x bij heuvel-op rijden achterwaarts kan kantelen, met name als de helling steiler is dan 8° of als de achterwielen verder naar voren op de bevestigingsklem zijn gemonteerd. In deze stand is de Invacare® Spin^x eenvoudiger voort te bewegen, omdat er meer gewicht op de achterwielen drukt, maar het kantelrisico neemt daarmee toe. Gebruik als dat zo is het anti-tip systeem om de stabiliteit te verbeteren.
- De Invacare® Spin^x kan zowel worden gebruikt met een apart zitkussen als met de Net-zitting. Als er echter sprake is van doorzitgevaar, heeft het gebruik van een speciaal kussen de voorkeur, aangezien de Net-zitting alleen elementaire gewichtsverdeling biedt. Zowel een los kussen als de Net-zitting zorgen voor een verbeterde zithouding en maken het mogelijk langere perioden achtereen in de stoel door te brengen.
- De Invacare® Spin^x dient altijd met de beensteunen te worden gebruikt, tenzij de zithoogte wordt verlaagd met de bedoeling de stoel met de voeten voort te bewegen. Invacare Spin^x is ontworpen om te worden voorzien van een zitkussen.

Dagelijkse controle

Controleer dagelijks of de volgende onderdelen nog stevig vastzitten op de stoel:

- wielen
- rugleuning
- anti-tip
- duwhandvatten
- beensteunen
- rem

Bekleding en framekleuren

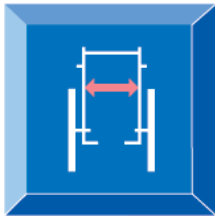
Bekleding	Zwart nylon TR33
Framekleuren	Blauw, rood, zwart, grijs (optioneel oranje en limoen)

Uitrusting en accessoires

Voor de Invacare® Spinx zijn er een groot aantal accessoires en opties leverbaar.

Rugsteun	Rughoezen Bekleding met spanbanden Rugfixatiestang Mistral2 kussen
Zitting	Slappe zitmat, 5 cm diepte-verstelling Licht gepolsterde zitmat Zitting met spanbanden en diepte-verstelling
Zitkussens	Standaard 5 cm dik
Beensteunen	80° en 90° vaste beensteun Hoekverstelbare beensteun Amputatiesteun Vaste voetplaat Hoek- en diepte instelbare voetplaat Ééndelige voetplaat Hielbanden Kuitbanden
Armsteunen	Opklapbare armsteun Hoogte verstelbare armsteun Lange of korte armleggers Zelfvergrendelend
Voorwielen	100–200 mm, luchtgevuld of massief, breed of smal
Achterwielen	22 inch of 24 inch, luchtgevuld of lekbestendig
Rem	Gebruikersrem Trommel remmen voor begeleider Verlengde remhendel Éénarmige rem
Overige	Diverse hoepels Spaakbeschermer Anti-tip systeem Reflectorset Werkblad Pomp Stokhouder Gereedschapsset Externe (opbouw) duwhandvatten Heupgordel Spatborden Kledingbeschermers Trapdop

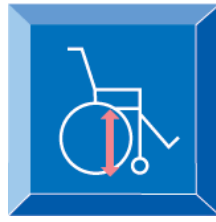
Technische gegevens



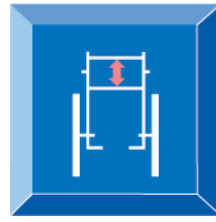
38, 40.5, 43, 45.5,
48, 50.5 cm



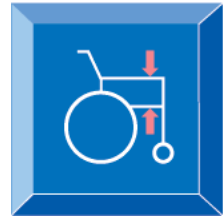
40, 45, 50 (-5) cm



41-53 cm



35-49 cm



19-29 cm



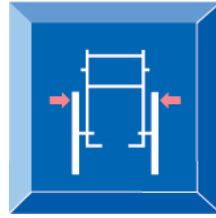
32-58 cm



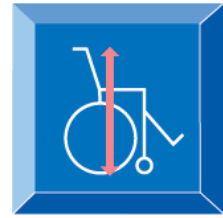
0°-6°



±12°



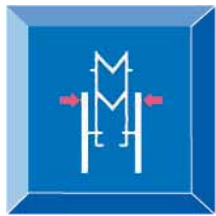
Zitbreedte + 21 cm



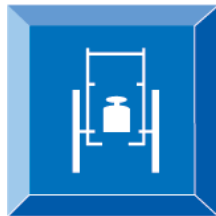
76-113 cm



80-126 cm



29 cm



13 kg



max 125 kg
max 135 kg**



Transportgewicht
7,5 kg



Crash test*

*Onze rolstoelen voldoen aan de ISO norm 7176-19 en zijn getest in een basisuitvoering. Gebruik in een andere uitvoering is niet getest. Kijk voor de uitvoering in het testrapport in het hoofdstuk "Transport van rolstoelen in een ander voertuig". Rolstoelgebruikers moeten echter, indien mogelijk, altijd plaatsnemen op de autostoel en gebruik maken van de autogordel.

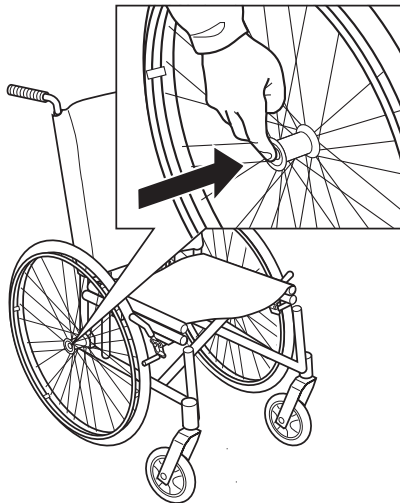
** Voor de zitbreedtes 48 en 50,5 cm is het maximale gebruikersgewicht 135 kg.

Afleveringscontrole

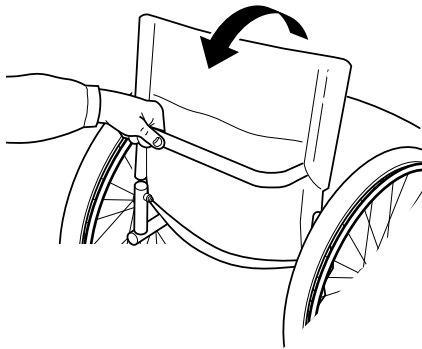
Controleer alle onderdelen met de leveringsbon. Elke beschadiging die kan zijn ontstaan tijdens transport moet onmiddellijk worden gemeld aan de leverancier. Bewaar altijd de beschadigde verpakking totdat de transporteur deze heeft geïnspecteerd en er een regeling is overeengekomen.

Montage

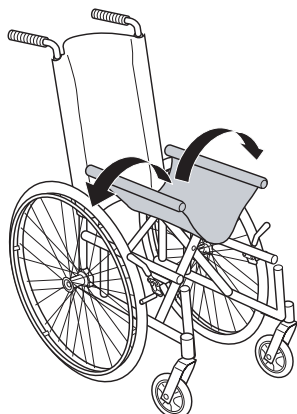
1.



2.



3.



1. Plaats de achterwielen door het indrukken van de knop in het midden van het wiel waarbij u gelijktijdig de as in de achterasnaaf van de plaat laat glijden.



Het is erg belangrijk dat u controleert of de vergrendelpen daadwerkelijk het wiel op zijn plaats houdt als de knop in het midden wordt los gelaten. Pak het wiel beet en probeer hem los te trekken. Dit mag NIET mogelijk zijn.

2. Klap de rug omhoog door hem naar achteren te trekken totdat hij vastklikt. Controleer of hij goed is vergrendeld.



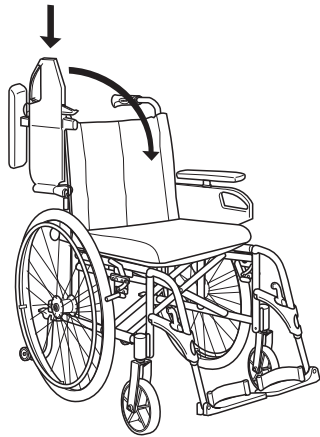
Zorg dat u niet met uw vingers tussen de rugsteunbuizen bekneld raakt.

3. Klap de stoel open.



Zorg dat u niet met uw vingers tussen zitting en framebuis bekneld raakt.

4.

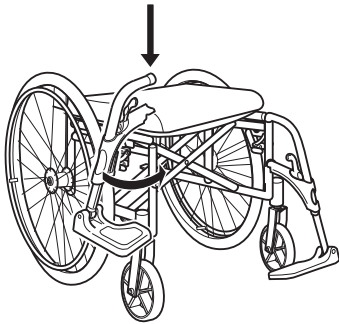


4. Plaats de arMLEuning door deze in de bevestiging aan het rugleuningframe te steken en draai hem vervolgens naar de juiste positie naar beneden.



Leg uw vingers niet op het zitframe. Als u afneembare armsteunen heeft, druk ze dan in de daarvoor bestemde uitsparing.

5.

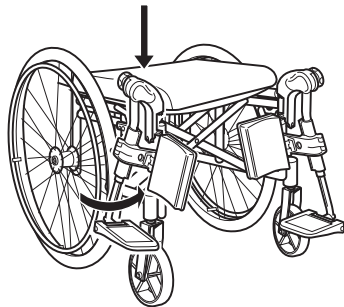


5. Beensteunen

Bevestig de beensteunen door de insteekpijp (aan de bovenzijde van de beensteun) in de buizen op de rolstoel te hangen. De beensteunen dienen bij de bevestiging schuin naar buiten worden gedraaid. Vervolgens worden de beensteunen vergrendeld door ze naar binnen te draaien. Dit voorkomt dat de beensteunen losraken van de rolstoel.



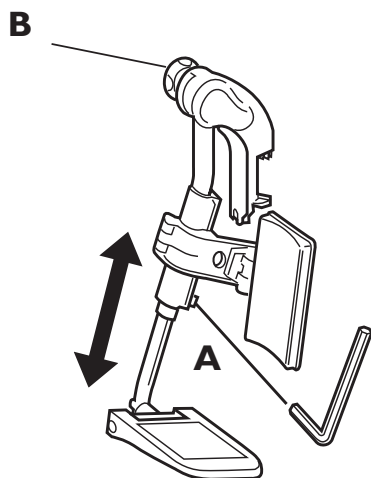
Let op dat uw vingers niet bekneld raken tussen het frame en de beensteun.



Instellingen

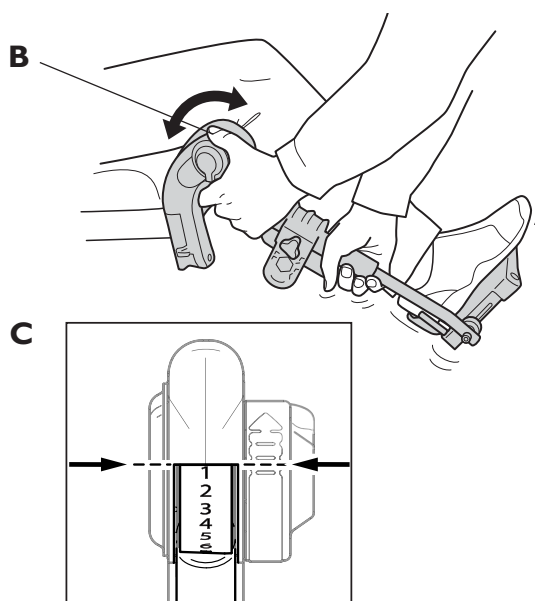
HOEKVERSTELBARE BEENSTEUNEN

1.



Gereedschap: 5 mm inbus

2.



Hoekverstelbare beensteunen ondersteunen de benen en verminderen druk op de benen. De hoekverstelbare beensteunen zijn wel geschikt voor benen die verbonden zijn maar niet voor beensteunen in het gips. De beensteunen moeten altijd uitgevoerd zijn met kuitsteunen, voetplaten en hielbanden.

Voor een goede zitpositie is het belangrijk om de hoek en de hoogte van de beensteunen af te stellen.

1. Hoogte verstelling

Stel de hoogte van de beensteun in door de schroef (A) los te draaien met een inbus sleutel. Trek de beenteun iets omhoog, totdat u de juiste hoogte heeft bereikt en de schroef zich vergrendeld in de beensteunophanging. Draai de schroef nu weer vast.

2. Hoek verstelling

Trek met 1 hand aan de beensteunhendel en ondersteun met de andere hand de beensteun. Wanneer de juiste hoek is bereikt laat u de hendel los en de beensteun klikt vast op een van de 7 vooringestelde posities (C).

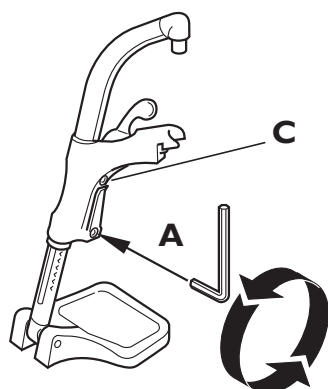


Plaats geen zware spullen op de beensteunen en laat kinderen er niet op zitten. Dit kan schade veroorzaken aan het beensteunmechanisme.



De afstand tussen het laagste gedeelte van de beensteun en de vloer moet minimaal 40mm bedragen.

VASTE BEENSTUDEN



Gereedschap: 5 mm inbussleutel

Hoogte verstelling

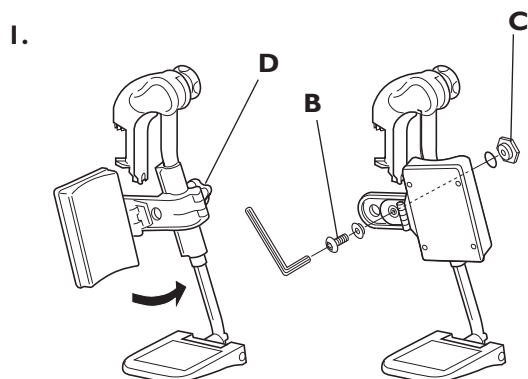
Stel de hoogte van de beensteun in door de schroef (A) los te draaien met een inbus sleutel. Trek de beenteun iets omhoog, totdat u de juiste hoogte heeft bereikt en de schroef zich vergrendeld in de beensteunophanging. Draai de schroef nu weer vast.

NB Kom niet aan de bovenste schroef (C).

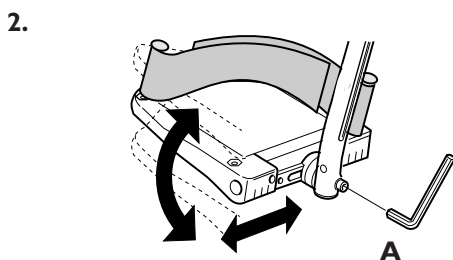


De afstand tussen het laagste gedeelte van de beensteun en de vloer moet minimaal 40mm bedragen.

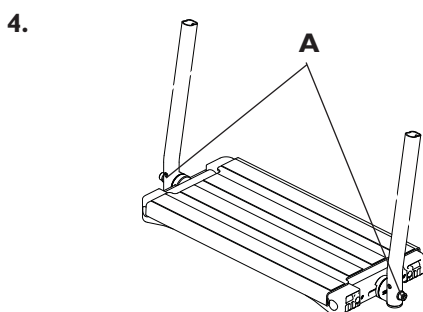
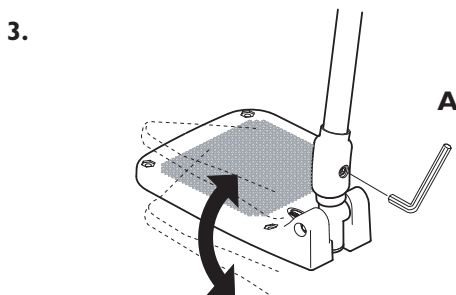
KUITSTEUNEN/VOETPLATEN



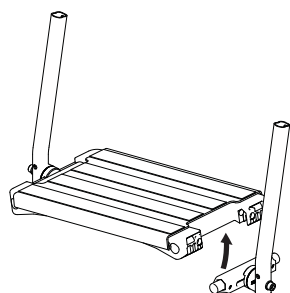
Gereedschap: 5 mm inbusleutel



Gereedschap: 5 mm inbusleutel



Gereedschap: 5 mm inbusleutel




1. Kuitsteunen

De kuitsteunkussens kunnen op vier verschillende dieptes ingesteld worden. Klap de kuitsteun voorwaarts en draai de schroef (B) los met een inbus sleutel. Verwijder de grote moer (C) aan de achterzijde en plaats deze in een andere positie. Plaats de kuitsteun op de nieuwe positie en draai de schroef weer vast.

De hoogte van de kuitsteun is eenvoudig in te stellen met het handwiel (D).

2. Diepte- en hoekverstelbare voetplaten

Stel de hoek en diepte van de voetplaat in door schroef (A) aan de voetplaatbevestiging los te draaien met een 5mm inbus sleutel. Plaats de voetplaat in de gewenste positie en draai de schroef weer stevig aan.

 Plaats niets op de voetplaat als de schroef niet is aangedraaid.


3. Hoekverstelbare voetplaten

Stel de hoek en diepte van de voetplaat in door schroef (A) aan de voetplaatbevestiging los te draaien met een 5mm inbus sleutel. Plaats de voetplaat in de gewenste positie en draai de schroef weer stevig aan.


 Plaats niets op de voetplaat als de schroef niet is aangedraaid.

4. Eéndelige voetplaat

Stel de hoek- en diepte van de voetplaat in door schroef (A) aan de voetplaatbevestiging los te draaien met een 5mm inbus sleutel. Plaats de voetplaat in de gewenste positie en draai de schroef weer stevig aan.

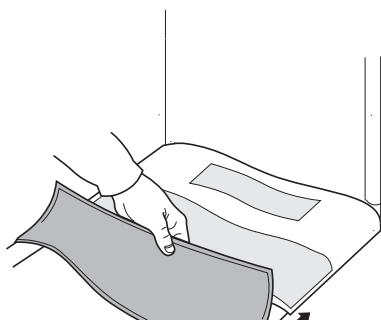
 Plaats niets op de voetplaat als de schroef niet is aangedraaid.

De voetplaat is opklapbaar. De linkerzijde van de voetplaat kan naar boven worden opgeklapt.

 Pas op dat uw vingers niet bekneld raken tussen de voetplaat bij inklappen van de voetplaat.

ZITTING

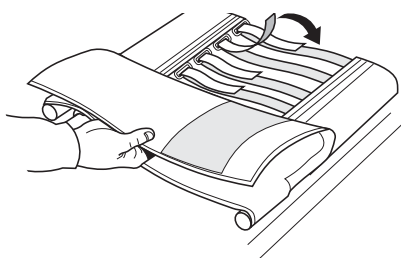
1.



1. Zitdiepte instellen

Vouw de zitting iets samen. Trek het achterdeel omhoog. Schuif hem in de gewenste stand.

2.

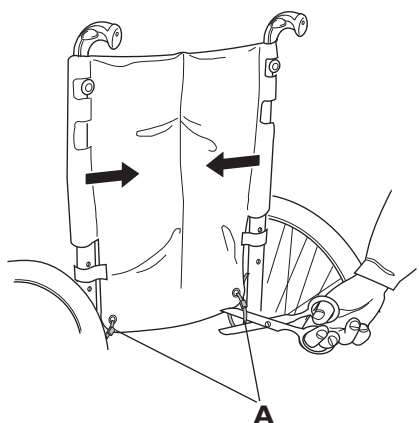


2. Zitvorm aanpassen (zitting met verstelbare spanning)

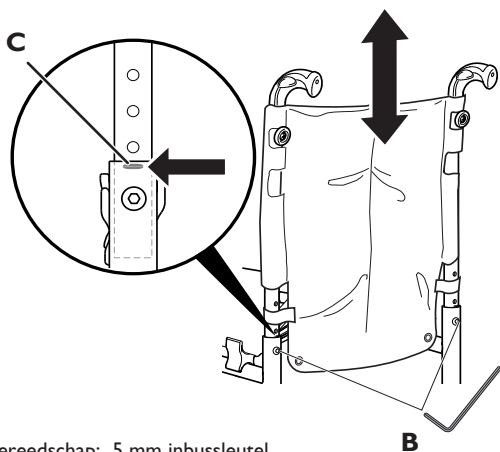
Vouw het bovendeel van de zitting iets naar achteren, zodat de spanbanden zichtbaar worden. Stel met de spanbanden de gewenste zitvorm in. Gebruik altijd een kussen om de gekozen vorm te testen.

RUGSTEUN

1.

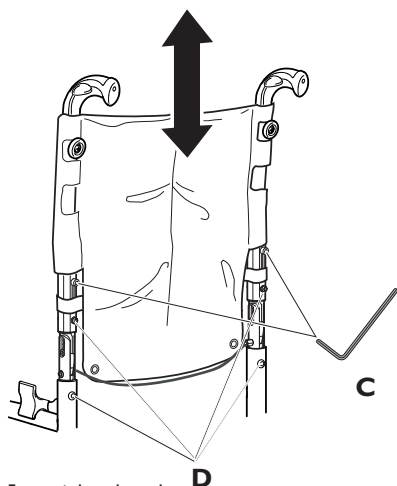


2.



Gereedschap: 5 mm inbussleutel
10 mm steeksleutel

1.




Gereedschap: 5 mm inbussleutel
10 mm steeksleutel

Hoogteverstelling vaste rugsteun

1. Gebruik een schaar om de plastic straps (A) onderaan de achterbekleding los te knippen. Vouw vervolgens de rolstoel iets op door de zitting omhoog te tillen.

2. Verwijder de schroeven (B) aan de achterzijde van de rugsteunbuis met een inbussleutel. U kunt nu de rugsteun in hoogte verstellen. Draai de bouten weer aan en zet ze stevig vast.


 Bij verstelling mag de streepmarkering (C) op de rugsteunbuis NIET boven de ombuis van het frame uitkomen. De rugsteun zou dan los kunnen komen en letsel kunnen veroorzaken. Zorg dat de rugsteun goed wordt vastgezet.

Hoogteverstelling vouwbare rugsteun

1. Draai de schroef (C) aan de achterzijde van de rugsteunbuis met een inbussleutel. U kunt nu de rugsteun in hoogte verstellen. Draai de schroef weer stevig aan.

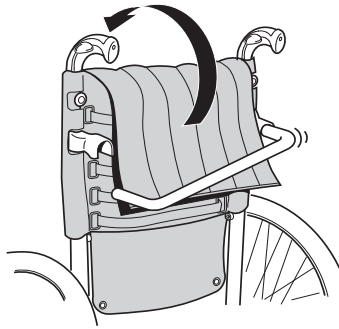
Let op:

Laat de lager geplaatste schroeven (D) ongemoeid.

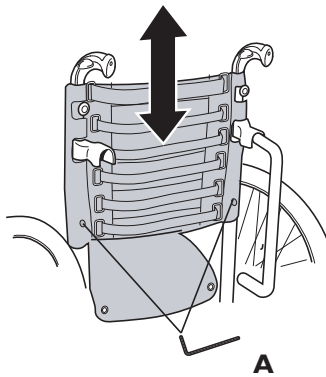
 Wanneer de rugsteun is ingesteld is het belangrijk dat de bouten en schroeven secuur worden vastgezet. Dit is belangrijk voor de veiligheid van de gebruiker.

RUGSTEUN MET SPANBANDEN

1.

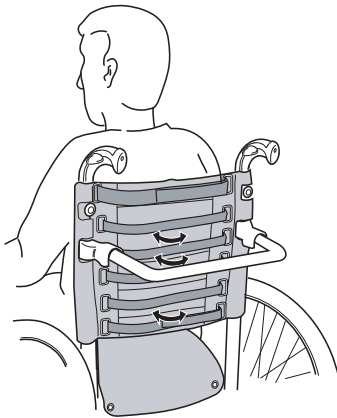


2.

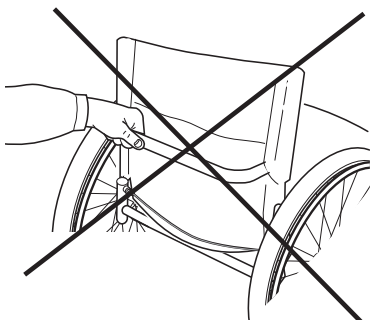


Gereedschap: 5 mm inbussleutel

3.



4.



Rugsteun verstellen

1. Maak de linkerkant van de rugbeugel los door de pal aan de binnenzijde in te drukken en de beugel omlaag te duwen. Klap de stoel iets in door de zitting wat omhoog te trekken. Maak dan de hoes los en sla het naar voren, zodat het op de zitting ligt.

2. Draai de schroeven (A) op de rugbuis losser met een inbussleutel. Zet de rugsteun nu op de gewenste hoogte en draai de schroeven weer vast.

3. Verstel de vorm van de rugsteun met de spanbanden.

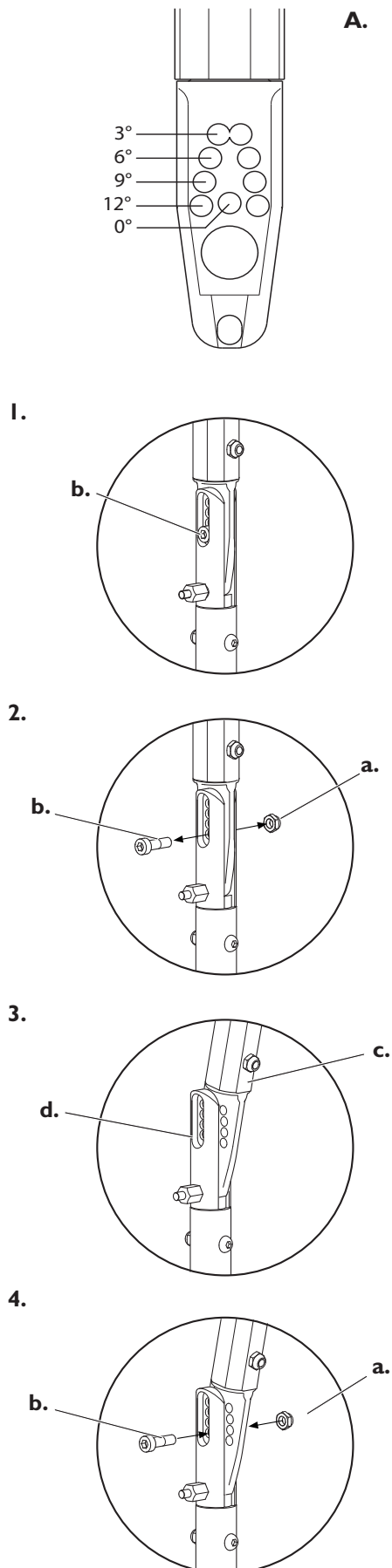
De gebruiker moet in de rolstoel zitten en de rugfixatiestang moet gefixeerd zijn, wanneer u de velcro spanbanden verstelt. Als de gewenste vorm is ingesteld, sla dan de hoes weer terug en fixeert het met het klittenband.



Bij het losmaken van de rugsteun neemt het kantelrisico toe. Wij raden het gebruik van een anti-tip systeem aan.

4. De rugfixatiestang mag niet gebruikt worden om de rolstoel op te tillen.

RUGHOEK INSTELLEN



Gereedschap: 5 mm inbusleutel

Als de Spinx met een opklapbare rugsteun is uitgerust, is de stand daarvan te verstellen in een rughoek tussen 0 en $\pm 12^\circ$ (fig. A).

Hellinghoek instellen

1. Draai schroef (a) los met een 5 mm inbusleutel.

2. Verwijder schroef (a) en moer (b).

3. De rugsteunbuis kan nu voorwaarts en achterwaarts worden veresteld. Zet de bovenste buis (c) in de gewenste positie en plaats een van de stelgaten van figuur A tegenover het gat in de onderste buis (d).

4. Zet de rugsteunbuis vast door eerst moer (b) in de uitsparing op de onderbuis te plaatsen en vervolgens schroef (a) vast te zetten. Zorg dat de rugsteun nog te bewegen is.



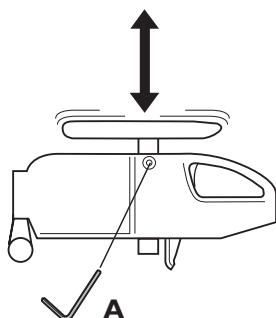
Bedenk dat een achterwaarts verstellende rugsteun het kantelrisico verhoogt. Verstel daarom de achterwielen om de stabiliteit te verbeteren. We raden ook aan de anti-tipvoorziening te gebruiken.



Zorg dat de rugsteun stevig wordt vastgezet.

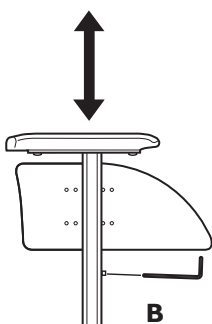
ARMSTEUNEN/SPATBORDEN

1.



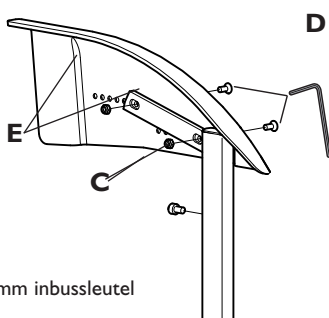
Gereedschap: 5 mm inbussleutel

2.



Gereedschap: 5 mm inbussleutel

3-4.



Gereedschap: 3 mm inbussleutel

Verstellen van de armleuninghoogte

1. Opklapbare armleuningingen

Als de rolstoel is voorzien van armleuningingen die omhoog of naar beneden kunnen worden verplaatst, kunt u dat bereiken door het losdraaien van schroef (A), het verplaatsen van de armleuning naar de gewenste positie en vervolgens weer vast draaien van de schroef.



Steek bij het verstellen van de hoogte niet uw vingers tussen de armleuning en zijplaten omdat zij bekneld kunnen raken.

2. Afneembare armsteun

Als uw stoel is uitgerust met hoogte-verstelbare armsteunen, dan kunt u ze verstellen door de armsteun omhoog te trekken en schroef (B) onder de steun los te draaien. Zet de schroef in de gewenste positie en draai hem weer aan. Laat de armsteun weer zakken.



Wanneer u de hoogte instelt plaats uw vingers niet tussen de zitbuis en de zijplaat omdat zij mogelijk bekneld kunnen raken.

3. Spatbord

Verstel de hoogte van het spatbord door het omhoog te trekken en schroef (C) los te draaien.

Zet de schroef in de gewenste positie en draai hem weer aan. Plaats het spatbord weer terug.

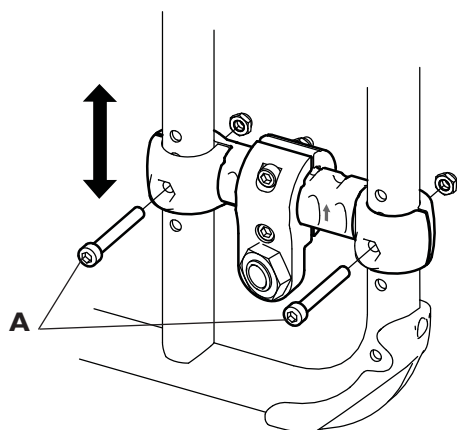


Wanneer u de hoogte instelt plaats uw vingers niet tussen de zitbuis en de zijplaat omdat zij mogelijk bekneld kunnen raken.

4. De diepte van het spatbord is instelbaar door schroef (D) los te draaien met een inbussleutel. Maak de moeren (E) aan de andere kant los. Zet het spatbord in de gewenste positie en draai de schroeven weer vast.

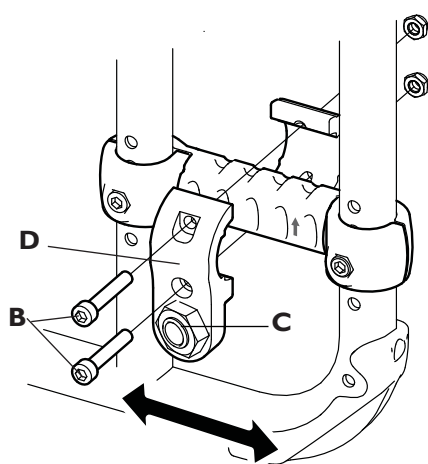
ACHTERWIELEN VERSTELLEN

1.



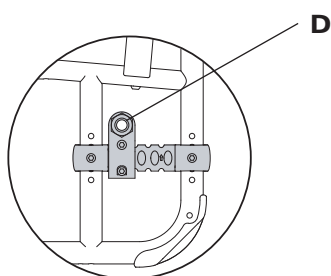
Gereedschap: 5 mm inbusleutel

2.

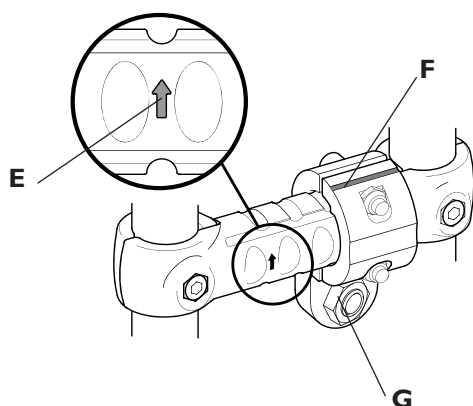


Gereedschap: 5 mm inbusleutel
10 mm steeksleutel

3.



4.



Actieve achterwiel positie

Met het verstellen van de positie van de achterwielen kunt u zowel de zithoogte als de rijweerstand en de stabiliteit van de stoel veranderen. Naarmate u de achterwielen naar voren verplaatst, laat de stoel zich gemakkelijker voortbewegen, maar neemt ook de stabiliteit af.

1. U kunt de hoogte van de achterwielhouder verstellen door de inbuschroeven (A) los te draaien, de gewenste stand te kiezen en de schroeven weer vast te zetten.



Vergeet niet de remmen bij te stellen als u de positie van de achterwielen heeft veranderd.

2. U kunt het achterwiel ook voorwaarts en achterwaarts verstellen. Verwijder daarvoor eerst de schroeven (B) van de bevestigingsklem, zet hem in de gewenste positie en draai de schroeven weer aan.



Als u de wielen voor de rugsteun plaatst, neemt het kantelrisico toe. Gebruik dan de anti-tipvoorziening.



Vergeet niet de remmen bij te stellen als u de positie van de achterwielen heeft veranderd.



Controleer nadat u de wielen in de juiste positie hebt gezet of de bouten en schroeven goed zijn aangedraaid. De asbehuizing (C) moet vastgemaakt worden met een torx schroevendraaier tot 40 Nm. Dit is belangrijk voor uw eigen veiligheid!

3. Om lagere zithoogtes te realiseren, klem E omgekeerd monteren (fig.3).

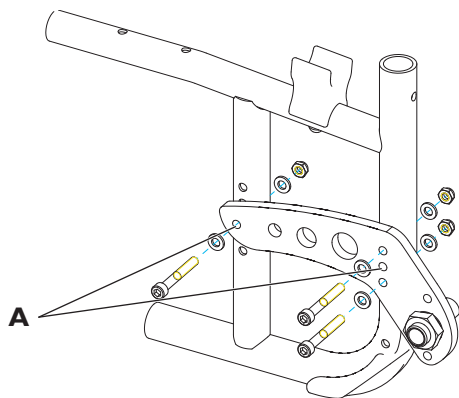


Zorg dat pijl (C) en streep (D) altijd omhoog zijn gericht als u de achterwielhouder monteert.



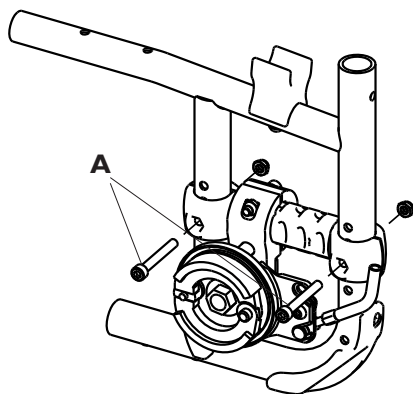
Draai moer G niet los!

1.



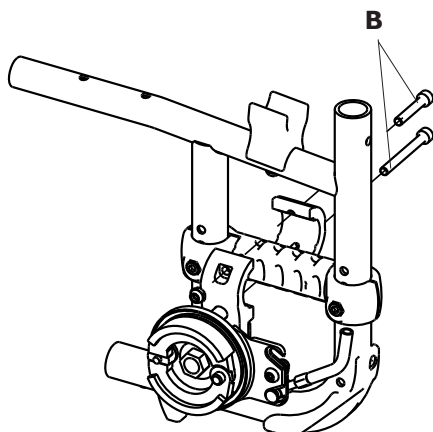
Gereedschap: 5 mm inbussleutel
10 mm steeksleutel

2.



Gereedschap: 5 mm inbussleutel

3.





Gereedschap: 5 mm inbussleutel

Achterwiel verlenging

Met het verstellen van de positie van de achterwielen kunt u zowel de zithoogte van de stoel veranderen.

1. U kunt de hoogte van de achterwielfixatie verstellen door de inbusschroeven (A) los te draaien, de gewenste stand te kiezen en de schroeven weer vast te zetten.


 Controleer nadat u de wielen in de juiste positie hebt gezet of de bouten en schroeven goed zijn aangedraaid. Dit met het oog op de veiligheid van de gebruiker!

 Vergeet niet de remmen bij te stellen als u de positie van de achterwielen heeft veranderd.


Actieve achterwielpositie


Met het verstellen van de positie van de achterwielen kunt u zowel de zithoogte, de rijweerstand en de stabiliteit van de stoel veranderen. Naarmate u de achterwielen naar voren verplaatst, laat de stoel zich gemakkelijker voortbewegen, maar neemt ook de stabiliteit af.


2. U kunt de hoogte van de achterwielhouder verstellen door de inbusschroeven (A) los te draaien, de gewenste stand te kiezen en de schroeven weer vast te zetten.

 Vergeet niet de remmen bij te stellen als u de positie van de achterwielen heeft veranderd.

3. U kunt het achterwiel voorwaarts en achterwaarts verstellen. Verwijder daarvoor eerst de schroeven (B) van de bevestigingsklem, zet hem in de gewenste positie en draai de schroeven weer aan.

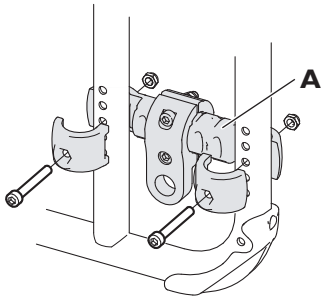
 Bedenk dat een naar achteren verstelde rugsteun het kantelrisico verhoogd. Verstel daarom de achterwielen om de stabiliteit te verbeteren. We raden ook aan de anti-tipvoorziening te gebruiken.

 Vergeet niet de remmen bij te stellen als u de positie van de achterwielen heeft veranderd.

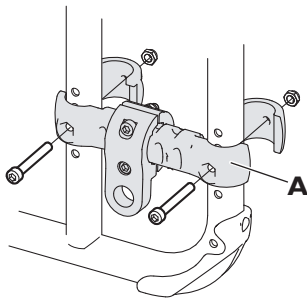
 Controleer nadat u de wielen in de juiste positie hebt gezet of de bouten en schroeven goed zijn aangedraaid. Dit met het oog op uw veiligheid van de gebruiker.

CAMBERVERSTELLING

3a.



3b.



De achterwielhouder is op twee manieren verstelbaar: met een camber van 0° (het wiel staat dan recht) en met een camber van 3° (het wiel staat dan aan de bovenzijde wat naar binnen).

3a. 0° camber

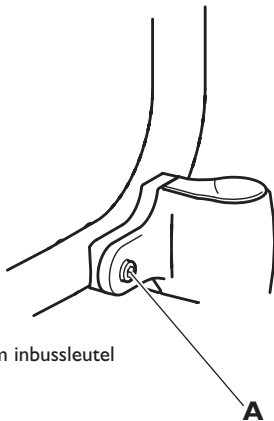
Monteer de achterwielhouder (A) aan de binnenzijde van het frame, zoals afgebeeld in figuur 3a.

3b. 3° camber

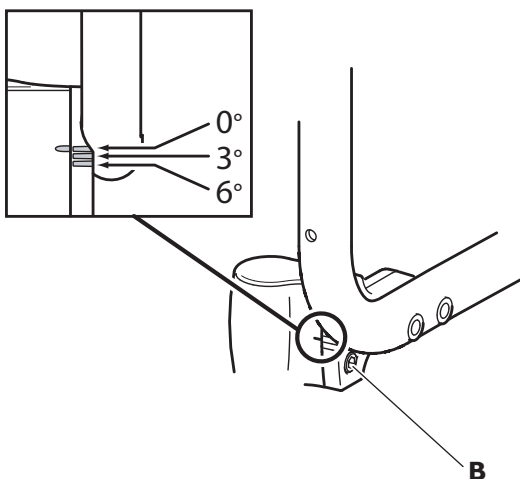
Monteer de achterwielhouder (A) aan de buitenzijde van het frame, zoals afgebeeld in figuur 3b.

ZWENKWIELEN

I.



Gereedschap: 5 mm inbussleutel



Als u de gewenste zithoogte en zithoek heeft bepaald, is het met het oog op de rijweerstand te zorgen dat de hoek tussen het voorwiellagerhuis en de ondergrond 90° is.

I. Zwenkwielhoek instellen

Draai de schroeven (A) en (B) ongeveer driekwart slag los. Zet het voorwiellagerhuis onder de juiste hoek door hem in de juiste vertanding te zetten. Zet de schroeven weer vast.

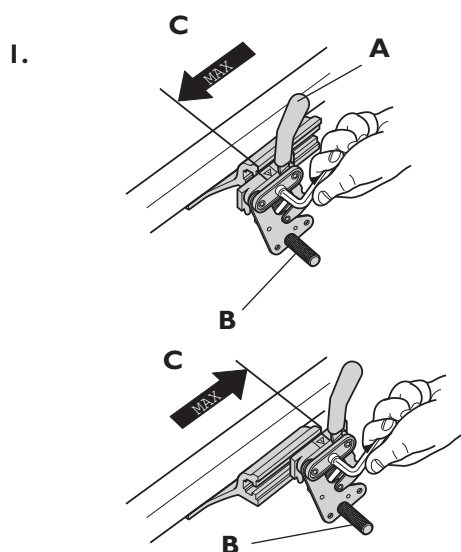
Als de bovenzijde van de wielophanging en de vertandingsplaat gelijk staan de voorwielen 0°. De volgende vertandingen zijn 3° en 6°.

Let op: Het is mogelijk het voorwiellagerhuis onder een negatieve hoek te plaatsen (-3° en -6°), maar dit wordt **AFGERADEN!**

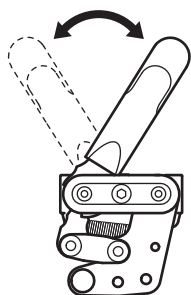


Controleer na montage of het zwenkwiel stevig vast zit en of de vertandingen goed in elkaar grijpen.

REMMEN



Gereedschap: 5 mm inbussleutel



Om de rolstoel op de rem te zetten, duwt u de hefboom (A) naar voren. Om de rolstoel van de rem te zetten, duwt u de hefboom naar achteren (naar u toe).


 Let er op dat uw vingers niet bekneld raken tussen de remschacht en de band.

Afstellen van de rem

1. Controleer of de bandendruk correct is (aangegeven op de band). Draai vervolgens de schroef los met behulp van een inbussleutel en plaats de rem op de gewenste positie en zet hem vast. De juiste afstand tussen de remschacht (B) en de band is ongeveer 15 mm.

NB.

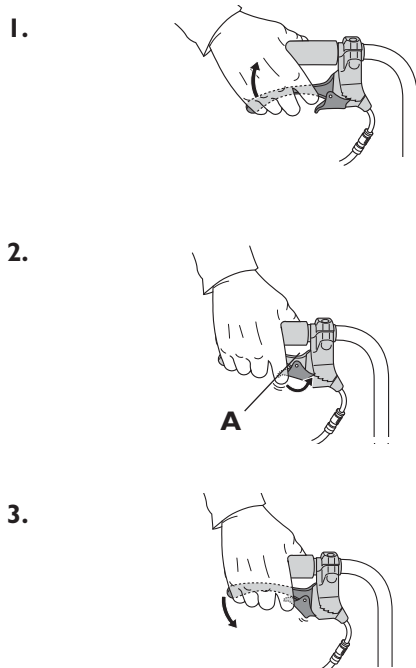
De rem mag niet verder worden versteld dan aangegeven in de tekening (C).

 Onjuiste afstelling van de remmen kan tot gevolg hebben dat de remwerking vermindert.

Betreffende de rem

De hefboom van de rem op de plaats waar de hendel zich bevindt heeft vrije speling. De hefboom vouwt automatisch op als de beensteunen naar de buitenste positie zijn gedraaid zonder dat de rem wordt geactiveerd. Om de rem te activeren klappt u de hendel terug en duwt hem naar voren. Om de rem te ontgrendelen klappt u de hendel terug naar achteren. Het eerste stuk is zgn. "loze" slag, in het laatste deel van de slag ontgrendelt de rem daadwerkelijk.


TROMMELREMMEN



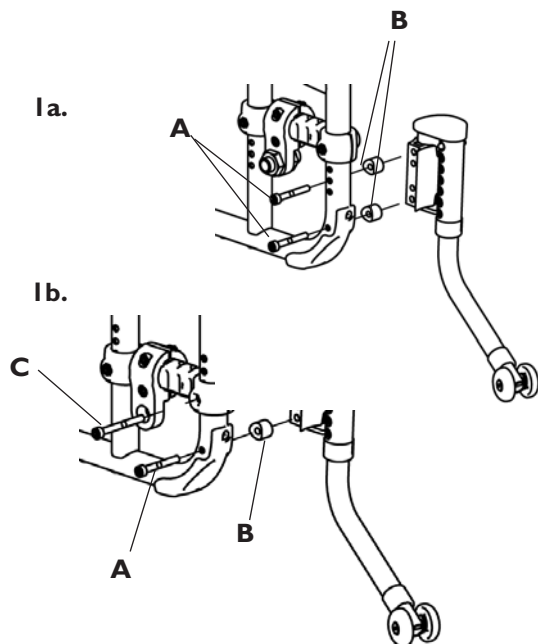
1. Wanneer u de rolstoel wilt afremmen: trek beide hendels naar boven (knijp in het handvat) en de remmen zullen in werking treden.

2. Om de remmen te vergrendelen: trek beide hendels omhoog en vergrendel de rem met de vergrendelknop. Laat daarna de rem los.

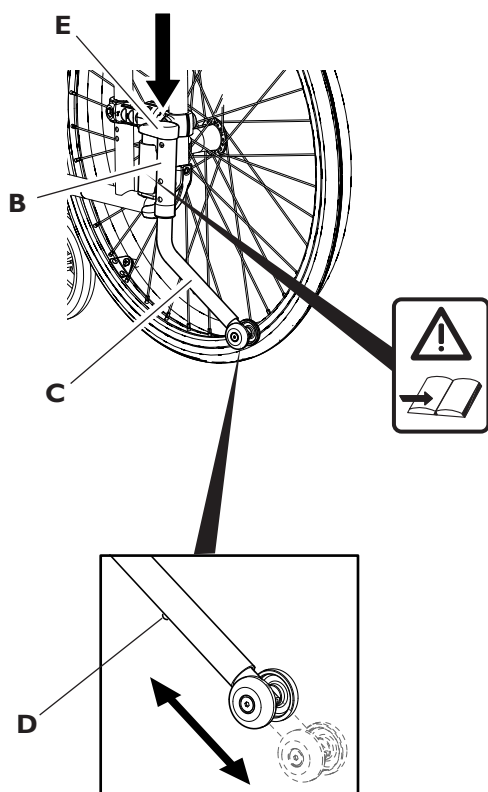
3. Om de remmen te ontgrendelen: trek de hendels omhoog en de vergrendeling wordt automatisch ontgrendeld.


 Onjuiste afstelling van de remmen kan tot gevolg hebben dat de remwerking vermindert..


ANTI-TIPVOORZIENING



2-4.



 Om veiligheidsredenen adviseren wij het gebruik van twee anti-tippers.

 Zorg dat de anti-kantelvoorziening stevig vastzit voordat u de rolstoel gebruikt.

De anti-kantelvoorziening is inklapbaar en zowel in hoogte als diepte instelbaar. Gebruik de geïnstalleerde anti-kantelvoorziening zo veel mogelijk.

Er zal een waarschuwingssticker te zien zijn als de anti-kantelvoorziening is ingeklapt.


1. Montage

a. Steek de twee korte schroeven in de gaten aan de achterste deel van het frame (1a). Plaats de twee ringen (B) op de schroeven. Het deel met de uitsparing dient tegen de buis te worden geplaatst. Bevestig de ant-tip en draai de schroeven aan.

b. Verwijder de schroef van de achterwielbevestiging. Neem daarvoor in plaats de langere schroef (1b) Bevestig de korte schroef in het onderste deel van het frame. Positioneer ring (B) over de korte schroef (A). Het deel met de uitsparing dient tegen de buis te worden geplaatst. Bevestig de ant-tip en draai de schroeven aan.


2. De hoogte afstellen

U kunt de hoogte verstellen door de palletjes (B) aan beide zijden van het huis in te drukken en buis (C) in de gewenste positie te plaatsen. De palletjes zullen de buis vergrendelen.

 Gebruik de palletjes (B) niet om de anti-kantelvoorziening in te klappen.

3. De diepte afstellen

U kunt de gewenste diepte instellen door pal (D) in te drukken en de wielbuis uit te trekken. De pal vergrendelt de buis in de gekozen positie.

 De afstand tussen het anti-kantelwiel en de grond, en tussen het anti-kantelwiel en het achterwiel, dient ongeveer 5 cm te be-dragen.

4. Inklappen


U kunt de anti-kantelvoorziening onder de stoel draaien. Druk hiertoe de dop (E) omlaag en vervolgens zijwaarts


LET OP!

Er is nu een rode waarschuwingssticker zichtbaar.

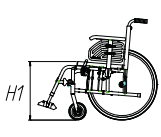

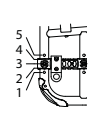
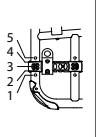
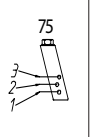
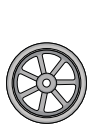
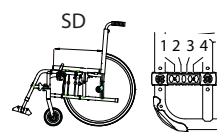
U schakelt de anti-kantelvoorziening weer in door hem terug te draaien, waarna hij automatisch vastklikt.

LET OP! De waarschuwingssticker is niet meer te zien als de anti-kantelvoorziening correct is uitgeklaapt.

 Gebruik uw voet om de anti-kantelvoorziening in te klappen. Als u het met de hand doet, loopt u het risico om met uw vingers tussen het anti-kantelhuis en de buis bekneld te raken.

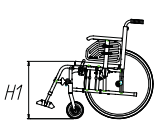

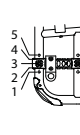
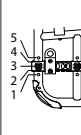
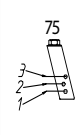
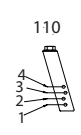
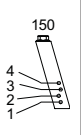

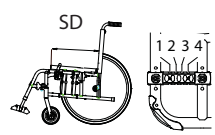
 Gebruik altijd de anti-kantelvoorziening, anders kan de rolstoel achterover kantelen.

ROLSTOEL HOOGTE 22" Achterwiel

											
H mm	X°	X"	pos.	pos.	pos.	pos.	pos.	mm	SD40	SD45	SD50
410	0	22	-	2	2	-	-	100	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
410	3	22	-	3	2	-	-	100	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
410	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
430	0	22	-	1	1	-	-	100	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
430	3	22	-	2	1	-	-	100	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
430	6	22	-	3	1	-	-	100	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
455	0	22	4	-	-	2	-	120	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
455	3	22	-	1	-	3	-	120	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
455	6	22	-	2	-	3	-	120	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
455	0	22	4	-	-	3	-	140	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
455	3	22	5	-	-	3	-	140	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
455	6	22	-	1	-	3	-	140	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
455	0	22	4	-	-	3	-	150	1,2,3	1,2,3,4	1,2,3,4
455	3	22	5	-	-	3	-	150	1,2,3	1,2,3,4	1,2,3,4
455	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
480	0	22	3	-	-	-	3	100	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
480	3	22	5	-	-	-	3	100	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
480	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
480	0	22	3	-	-	-	4	120	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
480	3	22	4	-	-	-	4	120	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
480	6	22	5	-	-	-	4	120	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
480	0	22	2	-	-	1	-	140	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
480	3	22	4	-	-	1	-	140	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
480	6	22	5	-	-	1	-	140	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
480	0	22	2	-	-	1	-	150	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
480	3	22	3	-	-	1	-	150	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
480	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
505	0	22	1	-	-	-	1	100	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
505	3	22	3	-	-	-	1	100	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
505	6	22	4	-	-	-	1	100	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
505	0	22	1	-	-	-	2	120	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
505	3	22	2	-	-	-	2	120	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
505	6	22	4	-	-	-	2	120	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
505	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
505	3	22	2	-	-	-	3	140	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
505	6	22	4	-	-	-	3	140	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
505	0	22	1	-	-	-	3	150	1,2,3	1,2,3,4	1,2,3,4
505	3	22	2	-	-	-	3	150	1,2,3	1,2,3,4	1,2,3,4
505	6	22	3	-	-	-	3	150	1,2,3	1,2,3,4	1,2,3,4
505	0	22	1	-	-	-	4	180	1,2	1,2,3,4	1,2,3,4
505	3	22	2	-	-	-	4	180	1,2	1,2,3,4	1,2,3,4
505	6	22	3	-	-	-	4	180	1,2	1,2,3,4	1,2,3,4
505	0	22	1	-	-	-	4	180	1,2	1,2,3,4	1,2,3,4
505	3	22	2	-	-	-	4	180	1,2	1,2,3,4	1,2,3,4
505	6	22	3	-	-	-	4	180	1,2	1,2,3,4	1,2,3,4
505	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
505	3	22	1	-	-	1	-	200	-	1,2	1,2,3,4
505	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

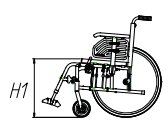

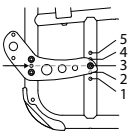
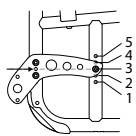
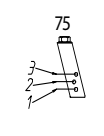
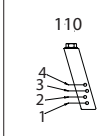
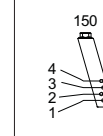
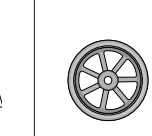
- = Niet mogelijk

24" Achterwiel

											
H mm	X°	X"	pos.	pos.	pos.	pos.	pos.	mm	SD40	SD45	SD50
410	0	24	-	4	2	-	-	100	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
410	3	24	-	5	2	-	-	100	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
410	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
430	0	24	-	3	1	-	-	100	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
430	3	24	-	4	1	-	-	100	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
430	6	24	-	5	1	-	-	100	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
430	0	24	-	2	-	4	-	120	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
430	3	24	-	4	-	4	-	120	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
430	6	24	-	5	-	4	-	120	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
455	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
455	3	24	-	3	-	3	-	120	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
455	6	24	-	4	-	3	-	120	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
455	0	24	-	1	-	3	-	140	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
455	3	24	-	2	-	3	-	140	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
455	6	24	-	3	-	3	-	140	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
480	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
480	3	24	-	1	-	1	-	120	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
480	6	24	-	2	-	1	-	120	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
480	0	24	5	-	-	-	4	120	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
480	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
480	6	24	-	2	-	-	4	120	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
480	0	24	4	-	-	-	4	140	1,2,3	1,2,3,4	1,2,3,4
480	3	24	5	-	-	-	4	140	1,2,3	1,2,3,4	1,2,3,4
480	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
480	0	24	4	-	-	1	-	150	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
480	3	24	5	-	-	1	-	150	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
480	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
505	0	24	3	-	-	-	1	100	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
505	3	24	4	-	-	-	1	100	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
505	6	24	5	-	-	-	1	100	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
505	0	24	3	-	-	-	2	120	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
505	3	24	4	-	-	-	2	120	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
505	6	24	5	-	-	-	2	120	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
505	0	24	2	-	-	-	2	140	1,2,3	1,2,3,4	1,2,3,4
505	3	24	3	-	-	-	2	140	1,2,3	1,2,3,4	1,2,3,4
505	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
505	0	24	3	-	-	-	3	150	1,2,3	1,2,3,4	1,2,3,4
505	3	24	4	-	-	-	3	150	1,2,3	1,2,3,4	1,2,3,4
505	6	24	5	-	-	-	3	150	1,2,3	1,2,3,4	1,2,3,4
505	0	24	3	-	-	1	-	180	-	1,2	1,2,3,4
505	3	24	4	-	-	1	-	180	-	1,2	1,2,3,4
505	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
505	0	24	3	-	-	-	4	180	1	1,2,3	1,2,3,4
505	3	24	4	-	-	-	4	180	1	1,2,3	1,2,3,4
505	6	24	5	-	-	-	4	180	1	1,2,3	1,2,3,4
505	0	24	2	-	-	1	-	200	*	1,2	1,2,3,4
505	3	24	3	-	-	1	-	200	*	1,2	1,2,3,4
505	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
530	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
530	3	24	2	-	-	-	1	140	1,2,3	1,2,3,4	1,2,3,4
530	6	24	4	-	-	-	1	140	1,2,3	1,2,3,4	1,2,3,4
530	0	24	1	-	-	-	1	150	1,2,3	1,2,3,4	1,2,3,4
530	3	24	2	-	-	-	1	150	1,2,3	1,2,3,4	1,2,3,4
530	6	24	3	-	-	-	1	150	1,2,3	1,2,3,4	1,2,3,4
530	0	24	1	-	-	-	2	180	1	1,2,3	1,2,3,4
530	3	24	2	-	-	-	2	180	1	1,2,3	1,2,3,4
530	6	24	3	-	-	-	2	180	1	1,2,3	1,2,3,4
530	0	24	1	-	-	-	3	200	*	1,2	1,2,3,4
530	3	24	2	-	-	-	3	200	*	1,2	1,2,3,4
530	6	24	3	-	-	-	3	200	*	1,2	1,2,3,4

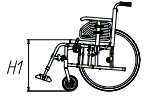

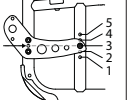
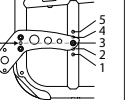

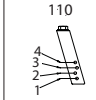
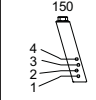

- = Niet mogelijk

22" Passieve achterwiel bevestiging

															
H mm	X°	X"	pos.	pos.	pos.	pos.	pos.	pos.	pos.	pos.	pos.	pos.	pos.	mm	
410	0	22	-	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	100	
410	3	22	-	3	2	-	-	-	-	-	-	-	-	100	
410	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
430	0	22	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	100	
430	3	22	-	2	1	-	-	-	-	-	-	-	-	100	
430	6	22	-	3	1	-	-	-	-	-	-	-	-	100	
455	0	22	4	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	120	
455	3	22	-	1	-	-	-	-	3	-	-	-	-	120	
455	6	22	-	2	-	-	-	-	3	-	-	-	-	120	
455	0	22	4	-	-	-	-	-	3	-	-	-	-	140	
455	3	22	5	-	-	-	-	-	3	-	-	-	-	140	
455	6	22	-	1	-	-	-	-	3	-	-	-	-	140	
455	0	22	4	-	-	-	-	-	3	-	-	-	-	150	
455	3	22	5	-	-	-	-	-	3	-	-	-	-	150	
455	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
480	0	22	3	-	-	-	-	-	-	-	-	3	-	100	
480	3	22	5	-	-	-	-	-	-	-	-	3	-	100	
480	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
480	0	22	3	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-	120	
480	3	22	4	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-	120	
480	6	22	5	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-	120	
480	0	22	2	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	140	
480	3	22	4	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	140	
480	6	22	5	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	140	
480	0	22	2	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	150	
480	3	22	3	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	150	
480	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
505	0	22	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	100	
505	3	22	3	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	100	
505	6	22	4	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	100	
505	0	22	1	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	120	
505	3	22	2	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	120	
505	6	22	4	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	120	
505	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
505	3	22	2	-	-	-	-	-	-	-	-	3	-	140	
505	6	22	4	-	-	-	-	-	-	-	-	3	-	140	
505	0	22	1	-	-	-	-	-	-	-	-	3	-	150	
505	3	22	2	-	-	-	-	-	-	-	-	3	-	150	
505	6	22	3	-	-	-	-	-	-	-	-	3	-	150	
505	0	22	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	180	
505	3	22	2	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	180	
505	6	22	3	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	180	
505	0	22	1	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-	180	
505	3	22	2	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-	180	
505	6	22	3	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-	180	
505	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
505	3	22	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	200	
505	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

- = Niet mogelijk

24" Passieve achterwiel bevestiging

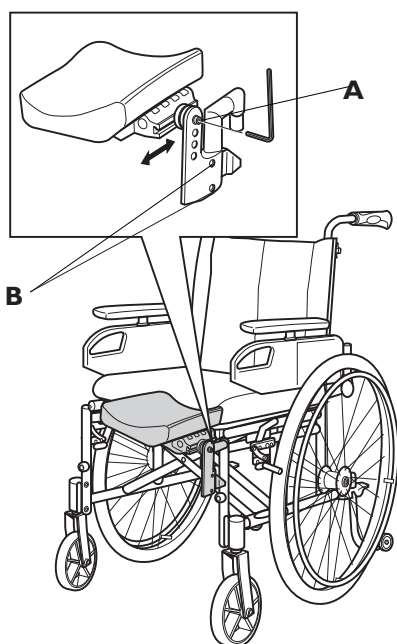
								
H mm	X°	X"	pos.	pos.	pos.	pos.	pos.	mm
410	0	24	-	4	2	-	-	100
410	3	24	-	5	2	-	-	100
410	6	-	-	-	-	-	-	-
430	0	24	-	3	1	-	-	100
430	3	24	-	4	1	-	-	100
430	6	24	-	5	1	-	-	100
430	0	24	-	2	-	4	-	120
430	3	24	-	4	-	4	-	120
430	6	24	-	5	-	4	-	120
455	0	-	-	-	-	-	-	-
455	3	24	-	3	-	3	-	120
455	6	24	-	4	-	3	-	120
455	0	24	-	1	-	3	-	140
455	3	24	-	2	-	3	-	140
455	6	24	-	3	-	3	-	140
480	0	-	-	-	-	-	-	-
480	3	24	-	1	-	1	-	120
480	6	24	-	2	-	1	-	120
480	0	24	5	-	-	-	4	120
480	3	-	-	-	-	-	-	-
480	6	24	-	2	-	-	4	120
480	0	24	4	-	-	-	4	140
480	3	24	5	-	-	-	4	140
480	6	-	-	-	-	-	-	-
480	0	24	4	-	-	1	-	150
480	3	24	5	-	-	1	-	150
480	6	-	-	-	-	-	-	-
505	0	24	3	-	-	-	1	100
505	3	24	4	-	-	-	1	100
505	6	24	5	-	-	-	1	100
505	0	24	3	-	-	-	2	120
505	3	24	4	-	-	-	2	120
505	6	24	5	-	-	-	2	120
505	0	24	2	-	-	-	2	140
505	3	24	3	-	-	-	2	140
505	6	-	-	-	-	-	-	-
505	0	24	3	-	-	-	3	150
505	3	24	4	-	-	-	3	150
505	6	24	5	-	-	-	3	150
505	0	24	3	-	-	1	-	180
505	3	24	4	-	-	1	-	180
505	6	-	-	-	-	-	-	-
505	0	24	3	-	-	-	4	180
505	3	24	4	-	-	-	4	180
505	6	24	5	-	-	-	4	180
505	0	24	2	-	-	1	-	200
505	3	24	3	-	-	1	-	200
505	6	-	-	-	-	-	-	-
530	0	-	-	-	-	-	-	-
530	3	24	2	-	-	-	1	140
530	6	24	4	-	-	-	1	140
530	0	24	1	-	-	-	1	150
530	3	24	2	-	-	-	1	150
530	6	24	3	-	-	-	1	150
530	0	24	1	-	-	-	2	180
530	3	24	2	-	-	-	2	180
530	6	24	3	-	-	-	2	180
530	0	24	1	-	-	-	3	200
530	3	24	2	-	-	-	3	200
530	6	24	3	-	-	-	3	200

- = Niet mogelijk

Accessoires

AMPUTATIE BEENSTEUN

1-2.



Gereedschap: 5 mm inbusleutel

1. Bevestig de beensteun door de buis van het boven-deel van de beensteun in de ombuis van de stoel te schuiven. Vergrendel de steun door hem naar binnen te klappen.
2. Draai de schroef (A) los om de hoek en diepte van het kussen in te stellen. Draai de schroef (B) los om de hoogte in te stellen.

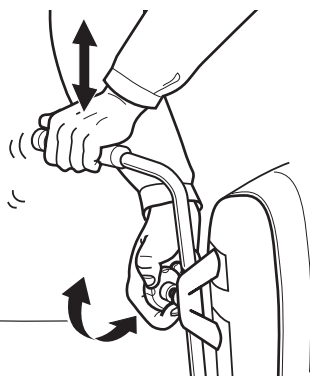


Wanneer u amputatiesteunen gebruikt veranderd de balans van de rolstoel. Het risico vermindert door de aandrijfwielen achterwaarts te plaatsen.

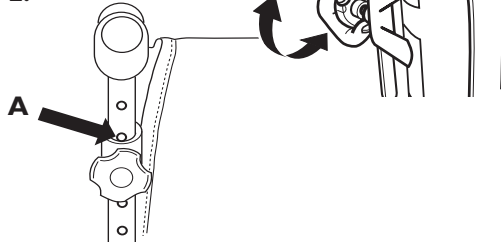
Wij verwijzen u naar het hoofdstuk over de achterwielbevestiging voor meer informatie.

DUWHANDVATTEN

1.



2.



Verstellen van de hoogte van de duwhandvatten

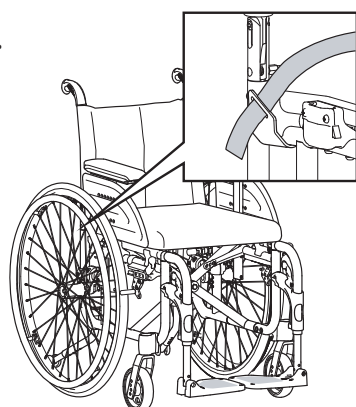
1. Om de duwhandvatten in hoogte te verstellen draait u de knop los en verhoog of verlaag de duwhandvatten naar de gewenste hoogte. Draai de knop weer aan om zo de positie te fixeren.
2. Wanneer het gat (A) net zichtbaar is, bevindt zich de hendel in de juiste positie.



Let erop dat de duwhandvatten voldoende zijn vastgezet voor u ze gebruikt.

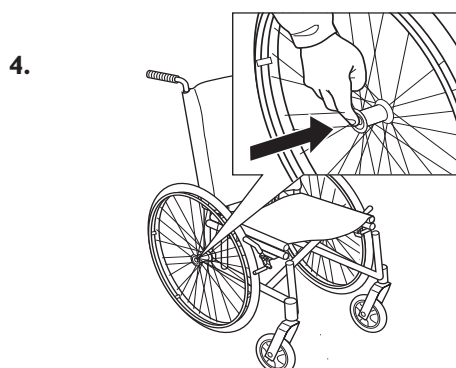
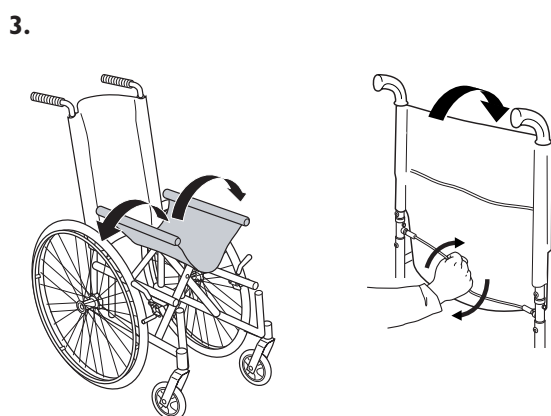
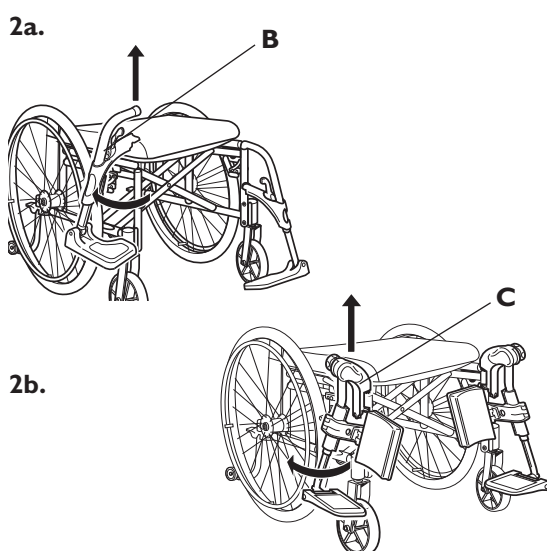
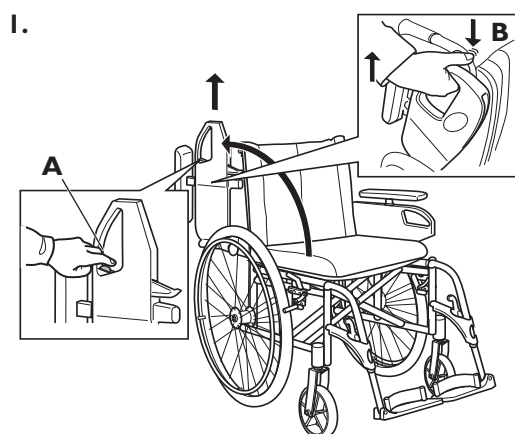
BEKKENGORDEL

1.



De bekkengordel is gemonteerd op de platen achterop het frame (fig.1).

Transport



Wanneer u de Invacare® Spin^x transporteert kunt u eenvoudig onderdelen verwijderen om de stoel smaller en lichter te maken.

1. Begin met het verwijderen van de armleuningen.

Opklapbare armsteunen

Druk de knop (A) in om de armsteun omhoog te klappen. Trek hem nu rechtstandig omhoog (het kan zijn dat u hem iets schuin moet houden om hem er makkelijker uit te trekken) (B).

Afneembare armsteunen

De afneembare armsteunen kunt u eenvoudig afenemen door ze omhoog te trekken.

2a. Neem de vaste beensteunen af door hendel (B) in te duwen en gelijktijdig de steunen naar binnen of naar buiten te draaien, en ze vervolgens omhoog te trekken.

2b. Verwijder de verstelbare beensteunen door hendel (C) in te duwen en gelijktijdig de steunen naar buiten te draaien, en ze vervolgens omhoog te trekken.



Let op dat uw vingers niet bekneld raken tussen het frame en de beensteun..

3. Rolstoel inklappen

Optie 1:

Als er een rugfixatiestang is gemonteerd, maak die dan los door het kogeltje aan de binnenzijde van de buis in te drukken. De fixatiestand laat zich dan wegklappen. Vouw de stoel door de zitting op te tillen.

Optie 2:

Verwijder de achterwielen, trek aan de kabel bij de rugsteun en draai om het rugfixatie mechanisme te ontgrendelen



Let op dat uw vingers niet bekneld raken tussen het frame en de rugsteun.

4. Verwijder de achterwielen door het indrukken van de knop in het midden van het wiel waarbij u het wiel weg trekt van de rolstoel.

Transport van rolstoelen in een ander voertuig

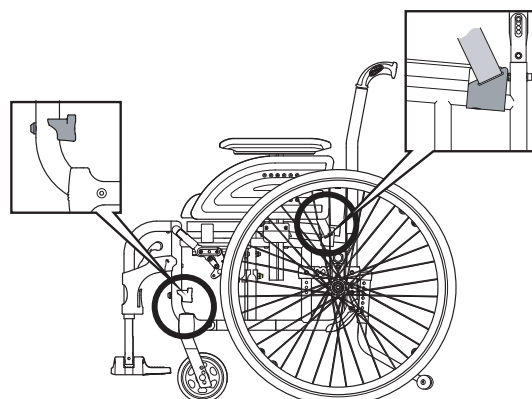
De Invacare® Spin^x is getest op veiligheid in de botsproef in lijn met de ISO norm 7176-19. De Invacare® Spin^x kan vervoerd worden in een ander voertuig welke speciaal aangepast is voor rolstoeltransport. De rolstoel moet veilig vastgezet worden in het voertuig volgens de methode welke op de volgende pagina wordt beschreven. Denk eraan dat het de beste oplossing is om de rolstoelgebruiker altijd uit de rolstoel te laten komen en plaats te laten nemen op een normale auto stoel.

CRASH TEST

Test nr:	P602670C	Klant: Invacare Rea AB
Date:	21/06/2006	
Pulse specification:	ISO 7176-19 / ISO-10542	
Rolstoel:	Fabrikant: Invacare Rea AB Model: Invacare® Spin ^x Configuratie: Gezicht naar voren	
Fabrikant van de gordels:	Fabrikant: Unwin Safety Systems Model: WWR/ATF/K/R + WWR/HD/ATF/K/R Bevestiging: Unwin laag profiel rail Configuratie: 4 punts gordel	
Gordel gebruiker:	Fabrikant: Unwin Safety Systems Model: QIR/3H/ATF/WH	
Testdummy:	Hybrid III Gewicht: 76 kg	
Test configuratie:	Chassis: SW43 / SD45 Gewicht: 15,4 kg Rugsteun: Naspanbaar, neerklapbaar Zitting: Standaard 5 cm Armsteun: Hoogte verstelbaar Beensteun: Vast 80° alu 2003 Achterwielen: 24" pneumatisch Voorwielen: 140 x 37 mm Accessoires: Rugfixatiestang en hielbanden	



De Invacare® Spin^x kan vervoerd worden in een ander voertuig welke speciaal aangepast is voor rolstoeltransport en moet voorzien zijn van een bekkengordel. (zie tekening rechts).



Transport van rolstoelen met passieve achterwiel bevestiging in een ander voertuig

De Invacare® Spinx met passieve achterwiel bevestiging is getest op veiligheid in de botsproef in lijn met de ISO norm 7176-19. De Invacare® Spinx met passieve achterwiel bevestiging kan vervoerd worden in een ander voertuig welke speciaal aangepast is voor rolstoeltransport. De rolstoel moet veilig vastgezet worden in het voertuig volgens de methode welke op de volgende pagina wordt beschreven. Denk eraan dat de beste oplossing is de rolstoelgebruiker altijd uit de rolstoel te laten komen en plaats te laten nemen op een normale autostoel.

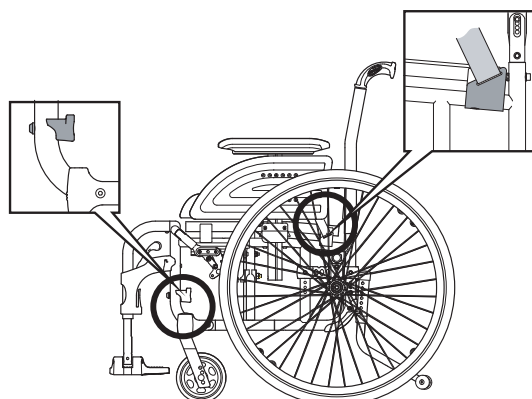
CRASH TEST

Test nr:	P604734A	Klant: Invacare Rea AB
Date:	23/11/2006	
Pulse specification:	ISO 7176-19 / ISO-10542	
Rolstoel:	Fabrikant: Invacare Rea AB Model: Invacare® Spin ^x Configuratie: Gezicht naar voren	
Fabrikant van de gordels:	Fabrikant: Unwin Safety Systems Model: WWR/ATF/K/R + WWR/HD/ATF/K/R Bevestiging: Unwin laag profiel rail Configuratie: 4 punts gordel	
Gordel gebruiker:	Fabrikant: Unwin Safety Systems Model: QIR/3H/ATF/WH	
Testdummy:	Hybrid III Gewicht: 76 kg	
Test configuratie:	Chassis: SW44,5 / SD45 Gewicht: 20 kg Rugsteun: Naspanbaar, neerklapbaar Zitting: Standaard 5 cm Armsteun: Hoogte verstelbaar Beensteun: Vast 80° alu 2003 Achterwielen: 24" pneumatisch Voorwielen: 140 x 37 mm Accessoires: Rugfixatiestang en hielbanden	

De vastzetsystemen gebruikt in deze test moeten goedgekeurd zijn volgens ISO 10542. Wij hebben gekozen om te werken met Unwin, een gevestigde kwaliteitsleverancier van vastzetsystemen voor rolstoelen.



De Invacare® Spinx kan vervoerd worden in een ander voertuig welke speciaal aangepast is voor rolstoeltransport en moet voorzien zijn van een bekkengordel. (zie tekening rechts).

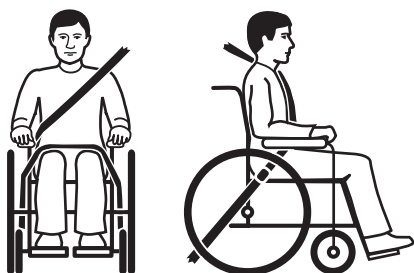


OBSERVATIE VOOR HET TRANSPORT VAN ROLSTOELN IN ANDERE VOERTUIGEN



- Rolstoelgebruikers dienen, wanneer dit mogelijk is, te allen tijde over te schuiven naar een autostoel en gebruik te maken van de veiligheidsgordel van de auto.
- De rolstoelen worden getest in een basisuitvoering. Het gebruik van andere uitvoeringen is niet getest. Zie voor meer informatie de sectie "Transport van de rolstoel in andere voertuigen" met de testresultaten en de stoelconfiguratie.
- Aanvullende rolstoelopties dienen of aan de rolstoel vastgezet te zijn of van de rolstoel verwijderd te worden en veilig in het voertuig geplaatst te worden tijdens transport. (b.v. werkbladen) Het wordt afgeraden om gordels, die de de gebruiker in het kruis fixeren, te gebruiken tijdens het transport
- Wijzigingen of veranderingen aan de punten van veiligheid van de rolstoel of structuren of framedelen, zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van Invacare®.
- Een aan de rolstoel bevestigde bekkengordel dient aangebracht te worden over de rolstoelgebruiker. Dit als aanvulling op de 3-punts gordel van de auto.
- Gordels mogen niet van het lichaam weggehouden door rolstoelcomponenten als armsteunen, pelotten, wielen, etc. (Zie onderstaande afbeelding).
- De rolstoel moet veilig vastgezet worden in de auto met een ISO 10542-2 goedgekeurd 4-punts vastzetsysteem, conform de methoden als beschreven in de gebruiksaanwijzing.
- De bezette rolstoel moet vastgezet worden in een voorwaarts gerichte positie met de parkeerremmen aangedrukt.
- De rugleuning moet, indien mogelijk, in de meest verticale positie (rechttop) worden gezet en de zitting zo horizontaal mogelijk worden gepositioneerd.

Wees ervan bewust dat deze producten en aanbevelingen worden gegeven om de veiligheid en zekerheid te verhogen, letsel van autogebruikers nog steeds kan voorkomen in geval van een aanrijding of een ander ongeval en geen enkele garantie wordt gegeven in dit opzicht.

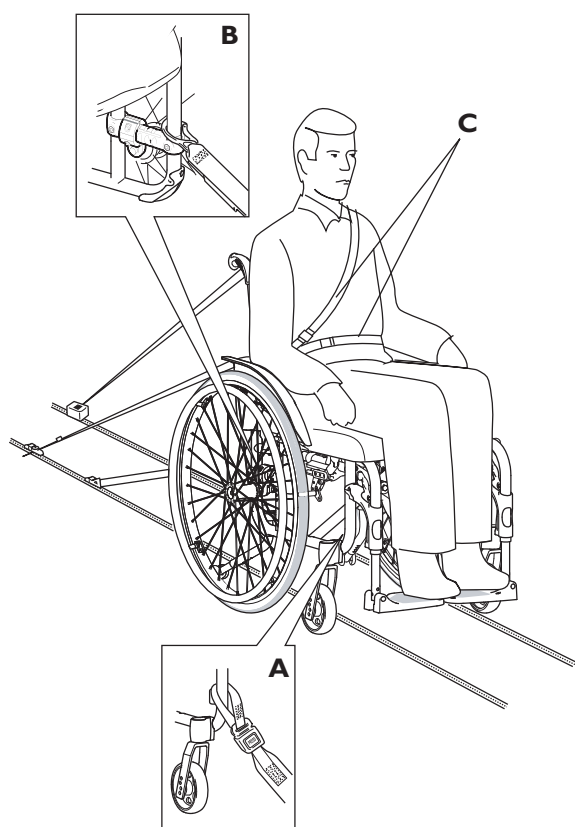


Juist gebruik van de gordel



Onjuist gebruik van de gordel

FIXATIEMETHODEN



A. Fixatie voorzijde

1. Maak de spanbanden aan de voorzijde vast aan het frame, net boven het voorwiellagerhuis (A).
2. Haal de rolstoel van de rem en trek de rolstoel naar achteren om zo de spanbanden aan de voorzijde strak te trekken. Zet de rolstoel op de rem.

B. Fixatie achterzijde

1. Bevestig de haken van de achterste spanbanden rond het achterste framedeel, net boven de achterwielbevestiging (B).
2. Span de banden strak.

C. Heupgordel en 3-punts veiligheidsgordel

1. Controleer dat de heupgordel correct vast zit aan de rolstoel. Pas indien nodig de lengte aan en doe de gordel om.
2. Doe de 3-puntsgordel om de gebruiker.



Als de bekkengordel van de rolstoel niet aanwezig is moet de gebruiker op een autostoel plaatsnemen of geplaatst worden.



De veiligheidsgordel mag niet belemmerd worden door rolstoel componenten bij het vastzetten van de gebruiker.

Veiligheidsinstructies/ Aandrijftechnieken

Wij doen de aanbeveling om de rolstoel te laten aanmeten door een deskundige die de gewenste instellingen en wijzigingen kan aanbrengen, waarbij rekening gehouden dient te worden met uw lichaamsbouw en behoeften. Wij hopen dat u tevens hulp heeft gekregen in het omgaan met de rolstoel. Begin altijd met voorzichtig oefenen tot u de mogelijkheden en beperkingen van uw rolstoel kent.

Transfer naar en vanuit de rolstoel



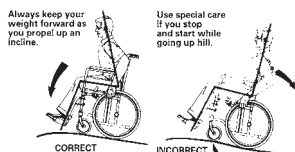
Plaats de rolstoel zo dicht mogelijk bij de zitplaats waar u naartoe over wilt schuiven. Zet de rolstoel op de rem. Neem de armsteun af en zwenk de beensteun weg. Ga nooit op de voetplaten staan; de rolstoel kan hierdoor voorover kantelen.

Reiken en leunen



Breng de rolstoel zo dichtbij als mogelijk. Wanneer u reikt en strekt, zorg dan altijd voor volledig contact tussen de rugleuning en uw rug om kantelen van de rolstoel te voorkomen. Achter de rug reiken wordt sterk afgeraden.

Heuvels oprijden

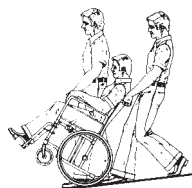


Veel ervaren rolstoelgebruikers kunnen zichzelf heuvelop rijden. Om niet achterover te kantelen of de controle over de rolstoel te verliezen dient u bij het heuvel oprijden altijd voorover te leunen. Drijf de rolstoel aan met korte, snelle bewegingen om controle en snelheid te houden. In het algemeen is hulp nodig bij het nemen van steile hellingen. Wanneer u stopt op een helling, past u dan op met onverwachte bewegingen als u weer in beweging komt. Aangezien de rolstoel al achterover staat bij het heuvelopwaarts rijden kan de rolstoel al achterover kantelen.



Pas op dat uw vingers niet bekneld raken tussen de rem en de banden.

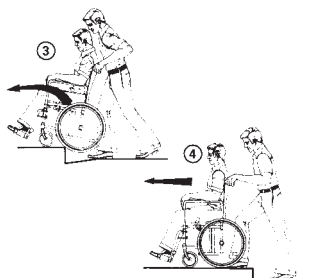
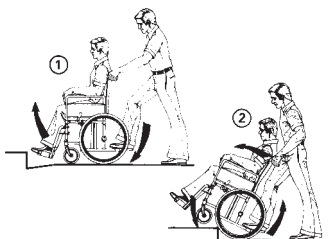
Heuvels afrijden



Wij bevelen aan om gebruik te maken van een begeleider wanneer u steile of natte heuvels afrijdt.

Controleer heuvels op eventueel aanwezige gevaren als gaten in de weg, gladheid of oneffenheden. Gebruik de standaard remmen niet om af te remmen. Dit leidt bij het activeren tot het risico dat de wielen blokkeren en de rolstoel voorover kantelt. Controleer de snelheid altijd door gebruik te maken van de hoepels. Denk eraan dat de hoepels heet kunnen aanvoelen als gevolg van wrijving en u uw handen dus kunt verwonden. Rijd altijd in een zo recht mogelijke lijn wanneer u heuvelafwaarts rijdt.

Stoepen oprijden



Deze methode is bedoeld voor als de begeleider zich achter de rolstoel bevindt en het geeft de gebruiker een veilig gevoel.

Het volgende advies is voor de begeleider:

Tekening 1

Stel de anti-tip hoger in. Zorg ervoor dat de voeten van de gebruiker zich op de voetplaten bevinden en er niet vanaf kunnen glijden. Vervolgens kantelt u de rolstoel en rijdt hem tegen de stoeprand aan.

Tekening 2

Laat de voorzijde van de rolstoel op de stoeprand zakken en ga zo dicht mogelijk achter de rolstoel staan voordat u de rolstoel optilt aan de achterzijde.

Tekening 3

Leun voorover en lift / rol de rolstoel de stoep op.

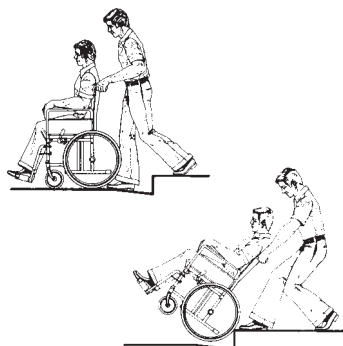
Tekening 4

Laat de rolstoel op de stoep zakken zodat het gewicht weer wordt verdeeld over de vier wielen. Zorg ervoor dat de rolstoel niet achteruit rolt.

Stoepen afrijden

Volg de bovenstaande procedure in omgekeerde volgorde. (Stap 4,3,2,1) om de stoep af te rijden.

Stoepen - alternatieve methode



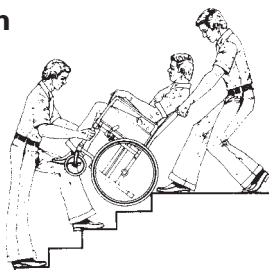
Deze methode wordt over het algemeen gebruikt door ervaren begeleiders met meer kracht. De methode kan eveneens gebruikt worden als het obstakel slechts minimaal is.

De begeleider stapt achteruit de stoep op en trekt de rolstoel de stoep op. Het is hierbij belangrijk dat de begeleider zijn / haar lichaam goed gebruikt om verwonding aan het eigen lichaam te voorkomen. Kantel de rolstoel achterover en rol de rolstoel over de stoeprand op de stoep. Let vooral goed op wanneer de stoep nat of glad is.

Roltrappen

Neem nooit een roltrap met een rolstoel. Zoek in dit geval naar de dichtstbijzijnde lift

Trappen



Wij adviseren het gebruik van trappen zoveel mogelijk te vermijden wanneer u in de rolstoel zit. Kies een alternatieve route.

Het verdient de aanbeveling om trappen altijd te nemen met behulp van twee begeleiders. Een begeleider loopt voor de rolstoel en houdt de rolstoel aan het frame vast terwijl de andere begeleider achter de rolstoel loopt en de rolstoel aan de duwhandvatten vasthoudt. Zorg ervoor dat de duwhandvatten / duwbeugel goed vastzitten. Draai de anti-tip weg onder de rolstoel. Kantel de rolstoel achterover op de achterwielen tot de rolstoel in balans is. De rolstoel wordt vervolgens trede voor trede de trap afgerold. Begeleiders moeten de rolstoel nooit vast grijpen aan de armsteunen of beensteunen. De rolstoel mag alleen vastgegrepen worden aan de vaste framedelen en de begeleiders moeten eraan denken hun benen te gebruiken en hun rug recht te houden.

Garantie

Invacare® geeft twee jaar garantie op de rolstoel, te rekenen vanaf de leverdatum. Normale gebruiksslijtage van onder meer bekleding, banden, (rubber) framebuizen, hoepels en voorwielen valt niet onder de garantie. Ook beschadiging als gevolg van het gebruik van geweld of abnormaal gebruik wordt niet gedekt. Beschadiging veroorzaakt door gebruikers die meer dan 125 kilo wegen wordt evenmin gedekt. De garantie geldt alleen als de gebruiks- en onderhoudsinstructies zijn nageleefd.

Onderhoudsinstructies

De Invacare® Spin^x is eenvoudig te reinigen en in conditie te houden. Volg daartoe de onderstaande aanwijzingen.

Reinigen

- Reinig metalen delen en de bekleding regelmatig schoon met een vochtige doek. Een milde zeep kan gebruikt worden. Indien nodig kan de bekleding gewassen worden op 40°. Hierbij kan gebruikt gemaakt worden van een normaal wasmiddel.
- Gebruik voor desinfectie een doek die is bevochtigd met een schoonmaakmiddel op alcoholbasis (max. 70%).

Wassen en desinfecteren

1. Verwijder alle losse bekleding en was deze in een wasmachine volgens het wasvoorschrift dat op de ingenaaide etiketten staat.
2. Spuit de rolstoel in met een reinigingsmiddel, bijvoorbeeld een autoshampoo met was, en laat dit middel even inwerken.
3. Spuit de rolstoel schoon met een hogedrukspuit of met een gewone waterstraal, afhankelijk van hoe vuil de rolstoel is. Richt de straal nooit op de lagers en de afvoergaten. Als de rolstoel in een speciale machine wordt gewassen, mag het gebruikte water niet heter zijn dan 60 graden Celsius.
4. Spuit de rolstoel in met alcohol om hem te desinfecteren.
5. Droog de stoel in een droogkast. Maak de onderdelen los waar water in kan achterblijven, zoals afsluitdoppen, handvatten, enz. Als de rolstoel in de speciale machine is gewassen, raden we u aan om hem met perslucht droog te blazen.

Wielen en banden

- De wielassen moeten schoon gemaakt worden met een doek en regelmatig voorzien worden van een druppel olie.
- Pneumatische banden hebben een ventiel wat gelijk is aan dat van een auto. Ze kunnen met behulp van een dergelijke autopomp worden opgepompt



Wanneer de banden met een te hoge spanning worden opgepompt bestaat het risico dat deze ontploffen.

Technische service

- Alleen originele onderdelen welke overeenstemmen met Invacare's® specificaties dienen te worden gebruikt.
- Alle technische handelingen dienen uitgevoerd te worden door een erkende leverancier of de technische dienst van Invacare®. Het adres en telefoonnummer wordt vermeld op de achterzijde van de handleiding.
- Controleer alle onderdelen eens per week. Indien u schade of gebreken ontdekt neem dan direct contact op met uw leverancier

Levensduur

Wij schatten de levensduur van uw Invacare® Spin^x op vijf jaar. Het is moeilijk om een exacte levensduur voor het product weer te geven. De verwachte levensduur is gebaseerd op normaal alledaags gebruik. De levensduur kan langer zijn wanneer de rolstoel slechts gedurende dagdelen wordt gebruikt, goed wordt onderhouden en correct wordt behandeld. De levensduur kan korter zijn wanneer de rolstoel onderhevig is aan zeer intensief gebruik.

Ongelukken / bijna ongelukken

Indien zich een ongeluk of bijna ongeluk voordoet welke veroorzaakt werd door de rolstoel waarbij persoonlijk letsel of de mogelijkheid op persoonlijk letsel aanwezig was, neem dan direct contact op met Invacare®. De betreffende instanties moeten in een dergelijke situatie op de hoogte gesteld worden.

Testen

Uw Invacare®-rolstoel is getest en goedgekeurd door het "Swedish Handicap Institute" en het Duitse TÜV Süd, en is voorzien van een CE-markering conform de Richtlijn Medische Apparatuur.

Reconditioneren

De Rea® Spin^x kan verdeeld worden in de volgende componenten:

- Frame
- Kunststof onderdelen
- Bekleding
- Wielen, banden en binnenbanden
- Verpakking

Frame

Het frame is vervaardigd uit aluminium en geheel geschikt voor recycling. Het recyclen van aluminium heeft slechts 20-25 % van de energie nodig in vergelijking tot de productie van nieuw aluminium.

Kunststof onderdelen

De kunststof onderdelen van de rolstoel zijn gemaakt van materiaal die behoort tot de thermoplasten en zijn voorzien van het recycling symbool (waar mogelijk in verband met de maat van het component). Het hoofdbestanddeel is polyamide. Het materiaal kan gerecycled of verbrand worden in de daartoe goedgekeurde afvalverwerkingsbedrijven.

Bekleding

De bekleding is vervaardigd van polyester, nylon of PVC. Het materiaal dient na afdanking te worden verbrand in een goedgekeurde vuilverbrandingsinstallatie.

Wielen, banden en binnenbanden

- De hoepel, velg, spaken en naaf zijn van staal, roestvrijstaal of aluminium gemaakt en kunnen net als voornoemde componenten gereconditioneerd worden.
- Buiten- en binnenbanden zijn gemaakt van rubber en kunnen worden gereconditioneerd.

Verpakking

Alle verpakkingsmaterialen welke gebruikt worden door Invacare® Rea AB zijn ontwikkeld om het product op een optimale manier te verpakken en te voorkomen dat er onnodig afval wordt gecreëerd. Alle dozen zijn reconditioneerbaar. Neem contact op met uw lokale afvalverwerkingsbedrijf om de juiste informatie te ontvangen omtrent het afvoeren van de bovenstaande materialen.

Oppervlakte behandeling

Gelakte oppervlakten zijn polyester gelakt. Sommige stalen onderdelen zijn verzinkt. Niet gelakte aluminium onderdelen zijn geanodiseerd. Zichtbare houten onderdelen zijn gelakt.

Fabrikant:



Invacare Rea AB
Växjövägen 303 S-343 71 DIÖ SWEDEN

Verkoopkantoren:

Belgium & Luxemburg:

Invacare nv, Autobaan 22, B-8210 Loppem
Tel: (32) (0)50 83 10 10, Fax: (32) (0)50 83 10 11
belgium@invacare.com

Danmark:

Invacare AIS, Sdr. Ringvej 37, DK-2605 Brøndby
Tel: (45) (0)36 90 00 00, Fax: (45) (0)36 90 00 01
denmark@invacare.com

Deutschland:

Invacare Aquatec GmbH, Alemannenstraße 10,
D-88316 Isny
Tel: (49) (0)75 62 7 00 0, Fax: (49) (0)75 62 7 00 66
info@invacare-aquatec.com

Ulrich Alber GmbH, Vor dem Weissen Stein 21,
D-72461 Albstadt-Tailfingen
Tel: (49) (0)7432 2006 0, Fax: (49) (0)7432 2006 299
info@ulrich-alber.de

European Distributor Organisation:

Invacare, Kleiststraße 49, D-32457 Porta Westfalica
Tel: (49) (0)57 31 754 540, Fax: (49) (0)57 31 754 541
edo@invacare.com

España:

Invacare SA, c/Areny s/n, Polígon Industrial de Celrà,
E-17460 Celrà (Girona)
Tel: (34) (0)972 49 32 00, Fax: (34) (0)972 49 32 20
contactsp@invacare.com

France:

Invacare Poirier SAS, Route de St Roch, F-37230
Fondettes
Tel: (33) (0)2 47 62 64 66, Fax: (33) (0)2 47 42 12 24
contactfr@invacare.com

Ireland:

Invacare Ireland Ltd, Unit 5 Seatown Business
Campus, Seatown Road, Swords, County Dublin -
Ireland
Tel: (353) 1 810 7084, Fax: (353) 1 810 7085
ireland@invacare.com

Italia:

Invacare Mecc San s.r.l., Via dei Pini 62, I-36016
Thiene (VI)
Tel: (39) 0445 38 00 59, Fax: (39) 0445 38 00 34
italia@invacare.com

Nederland:

Invacare BV, Celsiusstraat 46, NL-6716 BZ Ede
Tel: (31) (0)318 695 757, Fax: (31) (0)318 695 758
nederland@invacare.com
csede@invacare.com

Norge:

Invacare AS, Grensesvingen 9, Postboks 6230,
Etterstad, N-0603 Oslo
Tel: (47) (0)22 57 95 00, Fax: (47) (0)22 57 95 01
norway@invacare.com
island@invacare.com

Österreich:

Mobitec Mobilitätshilfen GmbH, Herzog Odi-
lostrasse 101, A-5310 Mondsee
Tel: (43) 6232 5535 0, Fax: (43) 6232 5535 4
office@mobitec-austria.com, austria@invacare.
com

Portugal:

Invacare Lda, Rua Estrada Velha, 949, P-4465-784
Leça do Balio
Tel: (351) (0)225 1059 46/47, Fax: (351) (0)225
1057 39
portugal@invacare.com

Sverige & Suomi:

Invacare AB, Fagerstagatan 9, S-163 91 Spånga
Tel: (46) (0)8 761 70 90, Fax: (46) (0)8 761 81 08
sweden@invacare.com
finland@invacare.com

Switzerland:

Mobitec Rehab AG, Benkenstrasse 260, CH-4108
Witterswil
Tel: (41) (0)61 487 70 80, Fax: (41) (0)61 487 70 81
office@mobitec-rehab.ch
switzerland@invacare.com

United Kingdom:

Invacare Limited, Pencoed Technology Park, Pen-
coed, Bridgend CF35 5HZ
Switchboard Tel: (44) (0)1656 776200, Fax: (44)
(0)1656 776201
Customer services Tel: (44) (0)1656 776222, Fax:
(44) (0)1656 776220
UK@invacare.com